

Córdoba 26 de Abril de 1931

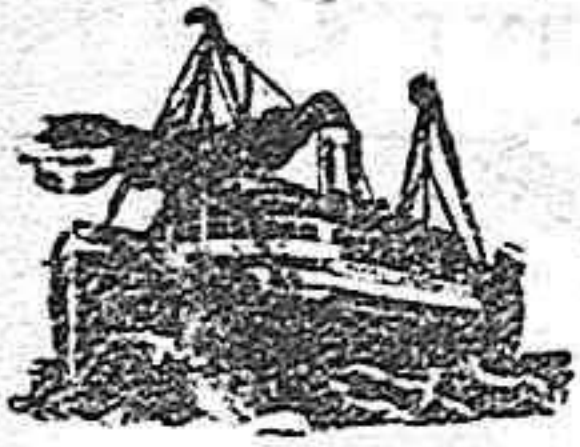
Año XII.—Número 4.125

# LA VOZ

DIARIO GRAFICO DE INFORMACION



EL CARTEL ANUNCIADOR DE LA FERIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA SALUD, ORIGINAL DEL REPUTADO ARTISTA ARISTO TELLEN



Hamburg-America Linie.—Servicios regulares en vapores de gran lujo a todas partes del mundo. Servicio rápido de Gijón, La Coruña, Vigo y Lisboa al Brasil, Uruguay y Argentina.—Viajes marítimos de recreo por el Mediterráneo, a los países del Norte, Rusia y las Indias Occidentales.—Informes, en las Agencias de la Compañía: Señores Baquera Kusche & Martín, S. A. Málaga, Alameda, 28; Sevilla, San Fernando, 35; Córdoba, Jesús y María, 1; Granada, Cuesta de Gomez, 32 y 34.—Viajes Bakumar.

## GRAN TEATRO

Funciones para hoy domingo 26 de abril de 1931. Cine sonoro. Siete tarde y diez y media noche. **SUCESOS MUNDIALES PARAMOUNT NUM. 14**, revista sonora. **MARINO TENORIO**, dibujos sonoros, **WU-LI-CANG**, grandiosa producción sonora Metro Goldwyn Mayer, totalmente hablada en español, por Ernesto Vilches.

Butaca numerada, 2,00 pesetas. Anfiteatro, 0,75. Paraíso, 0,30.

La taquilla se abre a las tres de la tarde.

A las cuatro. Cine popular para los niños. **MARINO TENORIO**, dibujos sonoros. **LA LEY DEL TORTAZO**, drama del Oeste.

Miércoles 29 y jueves 30 del corriente. 2 únicas funciones. Compañía de Comedias García León-Perales. Debut con el estreno de la farsa en tres actos y epílogo, **TOLIN**, **TOLON**, original de nuestro paisano don Joaquín García Hidalgo.

## DUQUE DE RIVAS

EMPRESA A. CABRERA  
Teléfono, 1-7-4-3

Temporada de grandes superproducciones sonoras. Hoy domingo 26 de abril. A las siete tarde y diez y media noche. Formidable programa totalmente cantado y hablado en español. **FLIP, PELUQUERO**, cómica sonora en una parte. **EL PROFESOR DE MI MUJER**, superproducción sonora, cantada y hablada en español, música del maestro Vives, interpretada por Imperio Argentina, Valentín Parera, Alady, Julia Lajos, Ortiz de Zárate y Luis Torrecilla. Butaca, 2,00 pesetas. Gradas, 0,30. La taquilla se abre de las once a la una y de las tres en adelante. A las cuatro y media. Cine popular. Programa mudo-sonoro. **DE COW-BOY A REY**, americana en siete partes por Tom Mix. **FLIP, PELUQUERO**, cómica sonora en una parte. Butaca, 0,50. Gradas, 0,10. Pronto, la más sublime de las películas sonoras de aviación producida por el cinema yanqui, titulada, **AGUILAS**. Muy pronto: **EL REY DEL JAZZ**. La maravilla de las maravillas. La película que no tiene comparación con ninguna de las filmadas.

## CINE AL KAZAR

(Empresa Cineaes).—REYES CATOLICOS, 17  
Teléfono, 25-49.

Hoy domingo 26 de abril de 1931. Tres secciones. A las cuatro y media. Sección popular. La graciosa película sonora **A BORDO DEL ARCA**. Grandioso éxito de **PERDIENDO LOS ESTRIBOS** o **EL TESTAMENTO DE LA ABUELA**. Precio para esta sección popular sonora. Butaca, 0,60.

A las siete. Sección vermut. A las diez y media, sección especial. Se oirán las mayores novedades en **BAILES, CANCIONES Y AIRES POPULARES**. Estreno de la producción **MAGAZINE NUM. 1**. La hermosa producción sonora ¡**BALACLAVA!**!

Precio para las secciones de las siete y diez y media: butaca, 1,00.

Mañana lunes, gran estreno sonoro, **FASCINACION**.

## Bar y Restaurant

- de -

## "ESPAÑA Y FRANCIA"

Tomasa Arenas  
VIUDA DE GONZÁLEZ

SERVICIO ESMERADO A LA CARTA

Comidas a 4 pesetas

SE SIRVEN BANQUETES DENTRO Y FUERA DE LA POBLACIÓN.

Almuerzos económicos a 3 y 4 pesetas

Gran Capitán 4 y 6 - Teléfono 18-19

## GRAN RESTAURANT

DE

## HIJO DE MIGUEL GÓMEZ

Marqués de Boil, 5 \* Tel. 25-08

PLATO DEL DIA PARA HOY 26  
Purpetos de Ternera

No dejen de visitar el "BAR PLATA"

## Restaurant "LOS LUISES"

ANTONIO SALAMANCA

San Nicolás, 4

Teléfono 1036

Servicio esmerado a la carta y por cubiertos.

El periódico **LA VOZ**, de perfecta difusión, llega a todas las clases sociales. Cualquier clase de publicidad tiene, pues, adecuado marco en él.

Consulte nuestras tarifas. Infórmese de nuestra tirada. La importancia de ésta hace muy baratos nuestros precios de publicidad.

# ANUNCIOS ECONOMICOS

A DIEZ CENTIMOS LINEA SIN LIMITACION

Los suscriptores de "LA VOZ", encontrarán para esta clase de publicidad, una bonificación de un 20 por 100 que ofrece la Administración como descuento. Por cada inserción se abonará también 15 céntimos por el impuesto del Timbre. Pago anticipado.

### Arrendamientos

SE arrienda desde el día o de San Miguel en adelante una parcela de 400 fanegas en la dehesa "Los Villares". Razón: Santa Marina, 2.

SE ARRIENDA local propio para garage. Arfe, sin núm. "Stadium". Razón: Heredia, 12. San Nicolás.

ARRIENDO piso moderno, independiente en la Huerta de San Pablo con cinco habitaciones grandes, hermosos jardines y grandiosas vistas. Informes: Almacén Hierro Aragón.

ARRIENDO piso casa sin número, calle Cuatro Esquinas y casa amplia, propia para establecimiento vinos en Almodovar. Razón, Cuatro Esquinas, 25.—Córdoba.

### Traspasos

SE HACE traspaso del Hotel Cervantes por enfermedad del dueño, y no poderlo atender, negocio bonito, mucha y muy buena clientela; para tratar, en el mismo. Córdoba.

SE TRASPASA establecimiento de bebidas con existencias o sin ellas. Informarán: Cedaceros, número 7.

### Compras y ventas

O C A S I O N: vendo trilladora Húngara, modelo grande casi nueva, 300 fanegas trigo. Abraham Pinto. Villátima, por Villada (Palencia).

LECHE de vaca y cabra por mañana y tarde. Vaca de Alfarro, 31

SE VENDE leche vaca a 0'60 litro por cuenta del ganadero, en la calle Alfonso XIII, número 39. (Frente al Círculo de la Amistad).

### Colocaciones

SE OFRECE maestro jabonero 20 años de práctica. Inmejorables referencias. Zamora (Cabrera Reales, 55).

DEPENDIENTE de paquetería hace falta en la Casa de las Medias. Gutiérrez de los Ríos, núm. 34.

SE OFRECE viajante conector Andalucía, 8 años ruta, joven. Informes en esta administración.

### Varios

COCINAS dispongo de personal competente para arreglo y reforma en todos los sistemas. Casa Moyano. Torres Cabrera, 2-F. Teléfono, 1-4-0-0.

## Cámara Oficial de Comercio e Industrias de Córdoba

Sesión del 24 de Abril de 1931

A las ocho de la noche celebró sesión ordinaria la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Córdoba, bajo la presidencia de don Manuel Rodríguez Manso, asistiendo los vocales señores Salinas, Sánchez, Camacho, Liévana, León, Morales Tarradas, Salcedo, Castro Jiménez Conde, de la Cuesta, Segura, Torrent, Aguilera, Gómez Salmoral, y los cooperadores González Cabello, Alarcón y Arana. El señor Serrano Palma excusa su asistencia por ocupaciones ineludibles.

Leída y aprobada el acta de la anterior, la presidencia dió cuenta del reciente fallecimiento de un hermano del vocal Sr. Segura, proponiendo que constase en acta el sentimiento de la Cámara por dicha desgracia y que se le comunicara de oficio dicho acuerdo a la familia doliente. El señor Segura agradeció el acuerdo de la Cámara.

A continuación, el señor Rodríguez propuso a la Cámara se le telegrafiasse al nuevo Gobierno, manifestándole la incondicional adhesión de la entidad como organismo apolítico y oficial, prometiendo al mismo tiempo la más leal cooperación para el sostenimiento del orden y defensa de los intereses generales del país.

Se acordó telegrafiar en dicho sentido al Presidente del Gobierno provisional y al Ministro de Economía, como superior jerárquico.

Fueron designados los vocales don Rafael Salcedo Nieto y don Rafael Morales Reyes para los cargos de adjunto y suplente del Tribunal que durante el segundo cuatrimestre ha de entender en esta Audiencia provincial en los juicios sobre contrabando y defraudación.

Leído un oficio del Comité organizador del Segundo Congreso Nacional de la Madera, invitando a la Cámara para prestar la colaboración a dicha asamblea, acordóse pedirle el Reglamento de la misma para conocimiento y proceder en consecuencia.

Dada cuenta de una atenta carta de la Cámara de Comercio de Jaén, referente a la petición que ésta había hecho al Gobierno sobre restablecimiento de la representación corporativa de nuestras entidades en los Ayuntamientos y Diputaciones, se acordó apoyar la petición con el voto en contra de los señores Salinas, de la Cuesta y González y Cabello.

Los señores de la Cuesta y Torrent, como miembros de la Comisión que entiende en lo referente a la Exposición de Aceites y Muestrario de Productos provinciales, dieron cuenta a la Cámara de los trabajos de propaganda realizados en la prensa y directamente cerca de todos los interesados, acordándose ampliar hasta el día diez del próximo mayo para recibir las inscripciones

de expositores y aumentar por todos los medios la propaganda posible.

También dió cuenta la presidencia del ofrecimiento hecho a la comisión municipal de Ferias y festejos respecto a la ayuda y cooperación que la Cámara había de prestar al esplendor de la Feria y de la proyectada batalla de flores, habiendo prometido que la Cámara presentaría como el año anterior una carroza alegórica en dicho curso.

La Cámara ratificó lo hecho por la presidencia en este sentido, dándosele un completo voto de confianza a una comisión compuesta por los señores Aguilera, de la Cuesta, Alarcón y Castro para que entendiesen en todo lo concerniente a este extremo.

El señor Salcedo insistió una vez más que se recabase de la Compañía ferroviaria de M. Z. A. la apertura del nuevo muelle de pequeña velocidad. La Cámara acordó hacer las gestiones necesarias, comunicando al representante de la Cámara en Madrid que personalmente cooperara a esta gestión cerca de la Dirección de la Compañía.

Por último se dió cuenta de una atenta carta del vocal don Antonio Fuentes en la que rogaba que se le aceptase la dimisión de su cargo, por no permitirle sus ocupaciones atenderlo debidamente.

La Cámara, deplorando sinceramente la determinación del compañero, pero teniendo en cuenta las razones que aducía, acordó aceptarle la dimisión, haciendo constar en acta el sentimiento que le producía tal separación y agradeciéndole la labor y cooperación prestada a la entidad. Con ello se dió por terminada la sesión.

X

Cumplimentando los acuerdos anteriores, la Cámara cursó los telegramas siguientes:

Madrid. Presidente Gobierno provisional República. Cámara Comercio mi presidencia acordó en sesión celebrada anoche enviar a V. E. como presidente Gobierno, leal adhesión nuevo régimen prometiendo decidida cooperación en defensa orden y prosperidad España a la que todos nos debemos. Saludámosle respetuosamente. Presidente, Manuel Rodríguez. Secretario, Antonio Ramírez.”

X

“Madrid. Ministro Economía. Complimentando acuerdos adoptados por esta Cámara en sesión anoche complázcome enviar a V. E. como superior jerárquico, expresión sincera lealtad nuevo régimen por parte de esta entidad así como promesa colaboración decidida para defensa orden intereses económicos y generales país. Respetuosamente saludámosle. Manuel Rodríguez, presidente. Antonio Ramírez, secretario.

## POSTALILLA

### LOS JUEGOS PROHIBIDOS Y EL AJEDREZ REPUBLICANO

El ministro de la Gobernación anuncia su criterio inflexible en punto al juego. Y ha manifestado categóricamente que mantiene con todo rigor la prohibición de que se juegue en España.

La postura ministerial es excelente. Sin embargo, el tema del juego, al que las declaraciones del señor Maura, prestan notable actualidad, debería ser objeto de una revisión especial.

En efecto; de sobra sabemos que los juegos de envite y azar entran en el expurgo. Es decir que los españoles continuarán sin poder “saltar a la triple”, ni jugarse a “casa y juega” un modesto duro, aunque sea del Gobierno provisional.

Pero esta eliminación del monte, bacarat, giley, pócker y ruleta, del cuadro de nuestras diversiones habituales, entraña un régimen de privilegios a favor de otros juegos, reputados de inocentes y tolerables. Ahí están, sin ir más lejos, la brisca, el tute, la ronda, la rapsosa y el mus. ¿Por qué no prohibirlos también? ¿Por ventura el tute no es un juego protervo? ¿Es que fallar un “tres” no reviste una positiva gravedad? Pues, ¿y esa confabulación de los compañeros de brisca, que se enseñan impunemente las cartas, y aún apelan a guiños, muecas y otros expedientes, para conocerse mutuamente los naipes?

El señor Maura debe prohibir toda clase de juegos, sin preferencias ni distinciones. Y muy singularmente el ajedrez. El ajedrez no es oportuno en estos momentos históricos. La República no puede tolerar un juego donde hay rey y reina. Debe prohibirlo en absoluto, y eliminarlo de los casinos, del mismo modo que ha eliminado las cifras y las coronas reales.

Aunque lo mejor sería sustituir el rey y la reina del ajedrez por autoridades del momento. O por lo menos, cubrirlos con un gorro frigio. Vamos; una especie de ajedrez republicano.

DICK



# VIDA MUNICIPAL

## Visitas.--Una reunión importante.--El programa de Feria.--Una interesante disposición de la Alcaldía referente a Sanidad

### Visitas

El alcalde, señor Vaquero, recibió hoy en su despacho, las visitas siguientes:

Don Joaquín Carbonell y Trillo Figueroa, don Francisco Conde, doña Isabel Luque, una comisión de pintores, don Antonio Costa, don César Alonso, doña Marina García, don Rafael Higuera, don Julio Gómez, don Victoriano Valdenegro, don Lorenzo Valenzuela, don Antonio Adamuz, don José Mesa, don Angel Rodríguez Sánchez, el jefe de Estadística, una comisión de ferroviarios, doña Rosario Pérez Cantero, doña Concepción Jurado García, don Miguel Alvear Sánchez Guerra, don Manuel Rueda, don José Crespo Montilla, don Miguel López Mora, don Emilio López, don Mariano Olmo, don Enrique Romero de Torres, don José Montalbán, don Leopoldo Zirbano, don José Morón López, don Alfonso Redondo Cabezas, una Comisión de Pedro Abad y don Eduardo Sáenz de Tejada.

### Intervención

El día 23 del actual se recaudaron en el Ayuntamiento:

Por el arbitrio sobre pescado, 674,15 pesetas; por el arbitrio sobre carnes frescas y saladas, despojos, volateria, caza mayor y menor, 2.477,87; por derechos del Matadero, 1.078,22; por varios arbitrios municipales, 192,50; por el de bebidas y alcoholes, 504,20; por el arbitrio sobre incremento del valor de los terrenos, 42,30; por vigilancia de Establecimientos públicos, 12,91; total, 5.982,15 pesetas.

### Una reunión importante

Esta mañana se ha celebrado en la Sala Capitular del Excelentísimo Ayuntamiento una reunión a la que se atribuye extraordinaria importancia.

Asistieron a la misma el gobernador señor Marco Miranda, alcalde señor Vaquero Cantillo, presidente de la Diputación señor Carreras Pons, y significadas personas en la política republicana.

De lo tratado en la reunión nada hemos podido averiguar, pues acerca de la misma se guarda gran reserva, pero no obstante, según nuestros informes se trató de asuntos relacionados con ciertos manejos contrarios al régimen actual.

### La presidencia de la Cámara oficial Agrícola

El presidente de la Cámara Oficial Agrícola don José Riobóo Susbielas y el vicepresidente de la misma don Antonio Zurita Vera, han presentado la dimisión de sus cargos, que les ha sido aceptada.

Se asegura que para ocupar dichos cargos respectivamente serán nombrados, don

Francisco Amián Gómez y don Francisco Salinas Diéguez.

Además se añade que dichos señores se posesionarán de sus cargos el lunes próximo.

### Feria de la Salud de 1931. Programa de Festejos

Día 24. Retreta anunciadora. Partido de fútbol.

Día 25. Diana por varias bandas de música, acompañadas de gigantones y cabezudos. Mercado de ganados. Por la tarde, corrida de seis toros de Domecq, antigua ganadería de Veragua, para Barrera, Bienvenida y Domingo Ortega.

Día 26. Mercado de ganados. Por la tarde, corrida de ocho toros de Miura, para Canero, Zurito, Bienvenida y Domingo Ortega.

Día 27. Mercado de ganados. Por la tarde, espectáculo de la Banda del Empastre en la Plaza de Toros. Fuegos artificiales por pirotécnicos cordobeses.

Día 28. Por la tarde, espectáculo de la Banda del Empastre en la Plaza de Toros.

Día 29. Concierto por la Banda Municipal de Valencia. Fuegos artificiales por pirotécnicos cordobeses.

Día 30. Concierto por la Banda Municipal de Valencia.

Día 21. Carrera de cintas en bicicleta. Por la tarde, corrida de seis novillos de García Pedrajas, para Pepito Bienvenida, Gitanillo de Triana II y el Niño de la Puerta Real. Fuegos artificiales por pirotécnicos valencianos.

Día 1.º de Junio. Batalla de Flores, con concurso de carrozas y coches adornados, para lo cual se concederán valiosos premios.

Día 2. Becerrada del Club Guerrita. Partido de polo.

Día 3. Festival infantil. Partido de polo.

Durante todos los días conciertos musicales por las Bandas de la ciudad. Iluminación del recinto de la Feria. Serenata por el Centro Filarmónico de Eduardo Lucena. Exposición de aceites, mostos y otros productos agrícolas. Exposición de Arte, Industrias, Labores y otras actividades.

Teatros, circos y otros variados espectáculos.

Salud y República.

Córdoba, 25 de abril de 1931.—El alcalde, Eloy Vaquero Cantillo. El presidente de la Comisión de Ferias, Francisco Salinas Diéguez. El secretario del Ayuntamiento, José Carretero Serrano.

### Problemas de vivienda y de higiene

Don Eloy Vaquero Cantillo, alcalde de Córdoba.

Hago saber: Que habiendo demostrado las estadísticas sanitarias de todos los países que el mejoramiento de la salud pública de

las poblaciones está influenciada por las condiciones higiénicas de las viviendas; que la casa húmeda, lóbrega y el alojamiento insalubre en general, obran como causa permanente de debilidad orgánica, preparando el terreno para la miseria fisiológica y facilitando el desarrollo de la fiebre tifoidea, de las enfermedades consuntivas y anemiantes en general y especialmente la tuberculosis; vengo en disponer lo siguiente:

A. Que en el plazo improrrogable de seis meses a partir del día de la fecha, quedan obligados todos los propietarios de fincas urbanas que hasta ahora han venido burlando las disposiciones sanitarias que a tan importante materia afectan, a cumplirlas en todas sus partes, colocando sus inmuebles en las condiciones higiénicas mínimas que ha propuesto en principio la Junta Municipal de Sanidad, teniendo en cuenta las características propias de las viviendas cordobesas y las disposiciones sanitarias vigentes.

B. Que a estos efectos y sin perjuicio de que los propietarios vayan voluntariamente procediendo a las reformas de sus fincas, se girarán visitas de inspección a cada una de ellas y se notificarán a la propiedad las obras que han de efectuarse en las mismas, con la prevención de hallarme decidido a llegar en su caso a la expropiación o demolición del inmueble, de acuerdo con lo dispuesto en la ley del 10 de diciembre de 1921, Reglamento para su aplicación del 8 de julio de 1922, R. O. del 9 de agosto de 1923 y otros preceptos reglamentarios en vigor.

C. Asimismo los propietarios de las casas donde ha sido convertido en pozo negro el pozo de agua que existía con anterioridad, dando lugar con ello a la contaminación de las aguas subterráneas, quedan obligados a acoplar las acometidas de las aguas negras y residuales a las alcantarillas, debiendo quedar completamente aislado y tapado el pozo de aguas.

D. Los propietarios de las casas situadas en las calles que aún no están alcantarilladas, quedan notificados de hacerlo en su día.

E. A los propietarios que no hubieren efectuado pasados dos meses lo ordenado en el apartado C, se les impondrá la máxima penalidad por el delito sanitario cometido y las obras serán efectuadas por obreros del municipio corriendo todos los gastos a cuenta del inmueble.

Es mi más ferviente deseo de contribuir con todo el esfuerzo de mi autoridad al fomento del trabajo y a la higienización de esta capital y favorecer con estas medidas a todo el vecindario y principalmente a las clases humildes, que por la escasez de sus recursos económicos son las que más sufren y pagan a veces con su vida la falta de salud a que tienen preferente derecho.

Córdoba, 25 de abril de 1931.—Eloy Vaquero,

Oficinas y talleres de

LA VOZ

Calle Fray Luis de Granada

## Tribunales

### Audiencia

Juicios para el lunes

Ante la sección primera se verá la causa, procedente del juzgado de La Rambla por el delito de estafa, contra Antonio Luque, cuya defensa corre a cargo del señor Poole y su representación a la del señor Barasona.

Se verá ante la misma Sala la causa por tenencia de armas contra Rafael Perea.

Abogado señor Espina. Procurador señor Austria.

Ante la Sección segunda se verá la causa por hurto, procedente del juzgado de Posadas contra Gonzalo Belmonte Aguilar, que será defendido por el letrado señor Pérez Rico y representado por el procurador señor León.

## LA VOZ en Bélmez

La primera sesión del pleno del Ayuntamiento republicano

Ayer tarde a las siete, tuvo lugar la anunciada sesión del pleno de este Ayuntamiento que por ausencia del primer alcalde la presidió el segundo.

El "orden del día": pura rúbrica; someter a votación los nombramientos de la Permanente y la designación por este mismo procedimiento de las distintas Comisiones que integran la Corporación.

Quedó acordado que en la próxima sesión se nombrará una Comisión que tendrá por objeto depurar las responsabilidades que con motivo de acuerdos administrativos y los sucesos de diciembre, hayan podido contraer los Ayuntamientos anteriores.

Finalmente se tomaron otros acuerdos y de éstos se destaca uno que mereció la unánime aprobación y que fué propuesto por el teniente alcalde que presidía, que consiste en asignar una pensión a la pobre viuda madre de uno de los infortunados muchachos que murieron con motivo de los sucesos de diciembre, y la de ofrecer un empleo en el Ayuntamiento a los padres de los otros dos infelices que también sucumbieron.

El primer alcalde, ya presente en esta fase de la sesión, razonó sobre la imposibilidad económica en que se encuentra el Ayuntamiento para conceder pensiones, pero dijo era tal su deseo de amparar a la desgraciada madre viuda, que ofrecía para llevar a efecto el acuerdo, sin gravar el presupuesto, 1.000 pesetas de la asignación de 2.500 que dispone el alcalde para gastos de viaje.

La minoría situó en esta primera sesión en un plano de verdadera imparcialidad, su voz cantante señor Sotillo, asintió a unos acuerdos y opúsose a otros pero siempre con evidente ánimo de no entorpecer, al contrario apoyar, el decidido propósito que tiene el Ayuntamiento de conseguir decirle al pueblo quiénes han sido los autores de su expoliación y en la forma que se administró.

Corresponsal.

## ASUNTOS MILITARES

Presentados

Hoy cumplimentaron en presentación oficial al gobernador militar de la plaza, interino, los tenientes de Artillería, don Antonio Blasco Vizcaino que llegó y se despide para Barcelona y don José Mingorance, para Marmolejo, respectivamente.

Servicio de la plaza para mañana

Guardia del principal, cárcel y servicio de los polvorines de Santo Domingo, el regimiento de Artillería. Jefe de día, el teniente coronel de Artillería don Santos Rodríguez Cerezo. Imaginaria, el comandante de Infantería, don Mariano Melguizo Alemany. Hospital y provisiones, el sexto capitán de Infantería. Vigilancia, los cuerpos de la guarnición.

Orden de la plaza

En la de hoy se transcriben varias disposiciones de la de capitania general, relativa la más importante a la incorporación a filas de los reclutas del cupo de instrucción que lo harán el 1 de mayo.

Los del servicio ordinario, lo harán por mitades, incorporándose los primeros el 1 de mayo y los segundos el 16 de agosto.

Premio de efectividad

Se conceden 1.300 pesetas al profesor primero de equitación en situación de supernumerario, don Antonio Cañero Baena correspondientes a dos quinquenios y tres anualidades, que comenzará a percibir desde el 1 de mayo de 1931.

La adhesión al régimen

Los oficiales de complemento residentes en esta plaza y su provincia pueden firmar desde hoy en las listas abiertas al efecto, su adhesión y acatamiento a la República.

## De la provincia

Un incendio

Comunican de Aguilar que en un horno de yeso establecido en la calle Abejas se declaró un incendio a consecuencia de una chispa, que saltó del horno a un cobertizo.

Las llamas tomaron prontamente gran incremento amenazando propagarse a las viviendas vecinas.

La benemérita auxiliada por varios vecinos trabajó incansablemente hasta conseguir localizar el siniestro y más tarde extinguirlo.

Se calculan en quinientas pesetas las pérdidas ocasionadas por el fuego.

El horno se hallaba asegurado.

Violación de sepulturas

De Aguilar dan cuenta de un hecho sacrilego registrado en el Cementerio del pueblo.

Unos individuos penetraron en el recinto y violaron dos sepulturas.

Se ignora quienes sean los profanadores a los que busca la guardia civil.

POLITICA DE ABASTOS

## El abaratamiento de las subsistencias

El Presidente de la Comisión municipal de Abastos celebró una reunión ayer por la tarde con el gremio de Ultramarinos, con el fin de gestionar la baja de las subsistencias.

Se consiguió el abaratamiento de los artículos siguientes:

Aceite de primera de 1,80 pesetas que costaba el litro a 1,70.

Azúcar P. G. y molida de 1,73 a 1,70 el kilogramo.

Arroz corriente, de 0,70 a 0,65 el kilo.

Alubias corrientes, sobre la base de buena calidad, de 1,20 a una peseta el kilo.

Lentejas de Castilla de 1,60 a 1,40 el kilo.

Bacalao labrador, de 2,00 a 1,80 el kilo.

Todos estos artículos serán de buena calidad.

Los nuevos precios comenzarán a regir a partir de mañana 26.

EN LA HUERTA LEAL

## Un hombre muerto sin asistencia

En la madrugada última ha ocurrido en la Huerta "Leal" enclavada en este término un sensible suceso, que ha dejado en el mayor desamparo a una familia.

Rufino Mesa Ortiz, de 45 años, casado, habitaba en la mencionada huerta, donde le tenía acogido un hermano suyo.

Rufino había llegado de Granada, donde hace algún tiempo le fué practicada una operación quirúrgica, amputándole las dos piernas. Desde entonces venía enfermo y en la madrugada última se agravó hasta el punto de que fué avisado el médico de salida de la casa de Socorro, cuyos servicios fueron innecesarios, pues el desgraciado dejó de existir sin asistencia.

Se dió aviso al juzgado de Instrucción de guardia que integrado por el alguacil señor Rubia se personó en el lugar del suceso comenzando la práctica de las diligencias y el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial.

## Ecós de la localidad

DE QUINTAS

El mozo Antonio González Fernández, hijo de Deogracia y Mónica, del reemplazo de 1927, para el cupo de Málaga y cuyo domicilio se ignora se presentará en el Negociado de Quintas de este Ayuntamiento para enterarle de un asunto de su mayor interés.

FARMACIAS DE GUARDIA

Las farmacias de guardia el próximo domingo 26 del actual son las siguientes:

Don José de la Linde Torres, Gran Capitán, 26; don José Caballero Cabrera, Claudio Marcelo, 15; don Angel Rodríguez Sánchez, Alfaro, 71; don Uldarico Presa de Tejada, Realejo, 66, y don Luis Viana Rodríguez, Sevilla, 10.

## UNA DISPOSICION ACERTADA

**Saneamiento de la vivienda**

Está bien la actitud de la alcaldía en este interesante problema de la vivienda, obligando a los propietarios de inmuebles a dotar a éstos de las indispensables garantías de salubridad. Y está doblemente acertada la medida, teniendo en cuenta la presentación de algún foco epidémico determinado, amén de las consabidas secuelas que acarrea una vivienda malsana.

Diversas veces se han tomado determinaciones análogas, y mucho se ganó anteriormente en este aspecto. Sin embargo, el problema no está resuelto ni con mucho. Abundan en Córdoba barrios enteros y barriadas donde los moradores viven de milagro. Viviendas sin retrete; sin los indispensables claros—ventanas y balcones—que señala la higiene, y sin la cubicación debida. Viviendas infectas, húmedas, sin sol y sin aire; verdaderos viveros de bacilos, y positivas fábricas de miseria fisiológica.

El señor Vaquero ha puesto el dedo en la llaga. Un paseo por algunos barrios de Córdoba, y una excursión por las Margaritas y los Olivos Borrachos, por ejemplo, sería suficiente para justificar cualquier medida de rigor contra caseros sin escrúpulos.

Esperamos que esta determinación de la alcaldía contribuya a mejorar el calvario del inquilino modesto, que a sus naturales enemigos, como son la pobreza, la falta de trabajo, o el escaso jornal, se une el positivo riesgo de enfermedades y de infecciones, a causa de las deplorables condiciones higiénicas de algunas mal llamadas viviendas.

## SUCESO EXTRAÑO

**Un hombre es encontrado en la vía herido**

Esta mañana fué traído a Córdoba desde Ochavillo un individuo que había sido encontrado en la vía de los ferrocarriles.

Varios empleados de ferrocarriles al encontrar al individuo en cuestión lo colocaron en unas parihuelas y lo trajeron a Córdoba, ingresándolo en la Clínica de la calle de Góngora, desde donde fué trasladado en una camilla al hospital de Agudos.

El individuo presentaba algunas lesiones y había perdido por completo el habla, por lo que se ignoran las causas de su estado, así como su nombre y circunstancias.

En el hospital de Agudos donde se encuentra encamado en la Sala de San Francisco continúa en el mismo estado y no ha pronunciado palabra alguna.

Se cree que ha sido arrollado por algún tren, aunque no podrá ser comprobado este extremo hasta que recobre el habla.

## \*NOTICIARIO\*

**LO MAS SALIENTE DEL DIA**

## CORDOBA

Han renunciado a sus cargos de Presidente y vicepresidente de la Cámara Oficial Agrícola, los señores don José Riobóo y don Antonio Zurita Vera.

—En el Ayuntamiento se ha celebrado una reunión de autoridades. Aún sin responder de la autenticidad, parece ser que se trató de determinadas medidas de seguridad relacionadas con ciertos manejos monárquicos.

—El alcalde, señor Vaquero, ha dictado una disposición encaminada a obligar a los propietarios de inmuebles a poner éstos en las debidas condiciones de salubridad e higiene.

—La Cámara de Comercio e Industria telegrafía al Gobierno, exponiéndole su adhesión.

—Siguen bajando las subsistencias. El aceite, azúcar, arroz, bacalao y lentejas, han experimentado una notable rebaja de precio.

—En la Huerta Leal muere sin asistencia un individuo llamado Rufino Mesa Ortiz.

## FUERA DE CORDOBA

El doctor Albiñana desmiente las versiones circuladas con respecto a los fondos del preventorio "Martínez Anido".

—El señor Prieto tiene en estudio un proyecto mediante el cual podrá desempeñar la mujer los cargos de Notario y Registrador de la Propiedad.

—Hungria y Rumania han reconocido la República española.

—Dice el Presidente, que el Gobierno responderá de todos sus actos ante las próximas Cortes, aunque—añade—otra cosa afirme "A B C".

(Amplia información en el texto).

**Gobierno civil**

## Manifestaciones del Gobernador

El señor Marco Miranda al recibir a los periodistas les manifestó que había llamado al Inspector del Movimiento de los ferrocarriles de M. Z. A. para que le informara sobre la petición hecha de que en los trenes de mercancía se agregaran unos coches de viajeros, con el fin de facilitar el traslado de unos doscientos obreros a la fábrica de azúcar, próxima a Villarrubia, y que hoy se hace dicho servicio por autobuses muy irregularmente.

El mencionado inspector comunicó al Gobernador que el asunto se hallaba informado en la Dirección de Ferrocarriles.

Añadió el señor Marco Miranda que en su viaje a la capital de España gestionará la solución de este asunto, que reporta beneficios a los obreros de la citada azucarera.

Con respecto a su viaje dijo el señor Marco Miranda que mañana en el rápido marcha a Madrid, donde permanecerá hasta el próximo martes.

También refiriéndose a las visitas dijo que eran muy numerosas y le proporcionaba una dura labor, pero que la mayoría de ellas coincidían en el objeto, que es la adopción de medidas para solucionar la crisis de trabajo.

## Visitas

Visitaron hoy al gobernador civil de la provincia en su despacho oficial:

Los representantes de los Comités paritarios, el primer teniente de alcalde de Villa del Río, una comisión de Patronos de Villafranca, don Luis Pallarés Delsors, el di-

rector de la Sociedad de Peñarroya, el alcalde y secretario de Villanueva del Duque, el coronel de Caballería inspector Pecuario, personal de la Granja Agrícola, los alcaldes de Aguilar, Fuente Obejuna, Villafranca y Alcaracejos.

## EN LA VICTORIA

**Concierto del Domingo**

Obras que ejecutará la Banda Municipal de Música el día 26 de abril de 1931, de 5 a 7 de la tarde en La Victoria:

1. "Versalles" marcha, Queipo.
2. "Rapsodia gallega", Montes.
3. "Mendi-Mendiyan" fantasía de la ópera, Usandizaga.
4. "Andante del cuarteto núm. 11", Tne-haikwsty.
5. "La Rosa del Azafrán" selección (primera vez), Guerrero.
6. "El Baile de Luis Alonso", intermedio, Giménez.

## EL CENTRO OBRERO REPUBLICANO

**La rectificación del Censo**

El Centro Obrero Republicano advierte a todos los individuos mayores de 23 años que ante la próxima rectificación del Censo, pueden hacer las reclamaciones oportunas en su local social, Barroso, 10, de seis a once de la noche.

**LA VOZ en Peñarroya-Pueblonuevo**

La primera sesión del Ayuntamiento republicano.

Anoche celebró sesión el nuevo Concejo. Sobre tres puntos pesó el debate y casi todos los concejales tomaron parte en la discusión.

El asunto más urgente fué y es el de la crisis obrera. Ya conoce el vecindario el criterio de la alcaldía, que bien a su pesar, ha restringido el reparto de socorros a los hijos de la localidad con toda preferencia.

Pero como ni aún así tiene eficaz y definitivo remedio, se acordó por la municipalidad nombrar una comisión que se ponga a hablar con la dirección de la Sociedad minera y metalúrgica de Peñarroya, para cordialmente, buscar con el apoyo de ésta (por su gran poder económico) un medio de proporcionar trabajo y asistencia a los elementos afectos a paro forzoso.

Otro punto sometido a deliberación fué pedir al ministro de Instrucción Pública que el Instituto local quede aquí, con la denominación que le corresponda en la reforma de la Enseñanza, por exigirle así las necesidades culturales del pueblo. Por aclamación se acordó así y se dió un voto de confianza al teniente de alcalde señor Duque para que redacte una moción al Gobierno que será elevada con certificación del acuerdo y sendas memorias de los ejercicios académicos que ha vivido este centro.

Después se puso sobre la mesa el problema de tarifas del suministro de la Electro Candelaria a particulares y servicios industriales y públicos.

Es tema que tiene a la opinión verdaderamente preocupada y que este Ayuntamiento quiere resolver pidiendo incluso la rescisión de las tarifas.

Ultimamente se acordó la rectificación de los nombres de algunas calles principales.

**Al servicio de la República**

Hace días tuvo lugar una reunión de algunos elementos intelectuales y burócratas de esta localidad para constituir un bloque ciudadano que bajo la nomenclatura de "Al servicio de la República" militen activamente en la política.

A su tiempo y en su día daremos noticia concreta de la marcha de este núcleo.

**Llegan los profesores y alumnos de la Escuela Nacional de Sanidad**

Como decíamos en nuestra información de ayer, llegaron a ésta los doctores don Antonio Oller y señorita Gimena de la Vega, al frente de un nutrido grupo de médicos que vienen a estudiar prácticamente Higiene del Trabajo.

La presencia del culto director del Instituto de Reeducación Profesional y de la ilustre profesora de Higiene del Trabajo, es una garantía de la seriedad con que se llevan oficialmente los estudios de materia tan moderna como ésta.

Daremos noticias detalladas de la visita que han comenzado a las distintas dependencias industriales y sociales.

El doctor don José Maldonado acompaña a los ilustres viajeros explicándoles el modo particular como se cumplen en esta zona todas las normas de policía sanitaria y las medidas privadas que por su iniciativa personal, se adoptan sin exigibilidad oficial.

Corresponsal

**Sucesos y denuncias****Sustracción de un traje**

Don Lisardo Sánchez Sánchez, estudiante, ha denunciado en esta Comisaría de Vigilancia que de su habitación, en la sucursal del Hotel Lara, establecido en la calle de Munda, le han sustraído un traje de entretiempo que valora en ciento sesenta pesetas. Se ignora quienes sean el autor o los autores de la sustracción.

**Procedentes de hurto**

Dolores Manzano vendió tres gallinas a Francisca González Alvarez.

Pero resulta que los tres volátiles eran procedentes de un robo cometido por Francisco Sarmiento.

En su consecuencia, Francisca ha perdido las aves a las que ya había desplumado y las quince pesetas que diera por ellas.

El asunto se encuentra en manos del juzgado municipal.

**Un hombre con quemaduras**

En la clínica de la calle de Góngora ha ingresado esta mañana Antonio Moraleda García, de 21 años.

Fué reconocido por los facultativos de guardia en el establecimiento, quienes le apreciaron quemaduras de primer grado en el antebrazo izquierdo.

Dichas quemaduras se las causó con agua caliente, en su domicilio Campo Madre de Dios.

**Un hombre con quemaduras**

En la Casa de Socorro ha ingresado esta tarde José Jurado Torres de 36 años que fué reconocido por los médicos de guardia, quienes le apreciaron quemaduras químicas en ambos ojos.

Dichas lesiones, calificadas de pronóstico reservado se las causó en la calle Fitero con cal.

Después de curado pasó a su domicilio, Huerto de San Agustín y del hecho se ha dado cuenta al juzgado.

**Juegos infantiles**

En la Clínica de urgencia del Campo Santo de los Mártires ingresó Vicente Montes Ruiz, de siete años, que fué curado de erosiones en la región frontal y rodilla izquierda y herida contusa en el labio superior, lesiones calificadas de pronóstico reservado.

Dichas lesiones se las causó al caer cuando jugaba en el Patio de los Naranjos.

**Se cae de una bicicleta**

Diego Tarrasias Ruiz, de 27 años se cayó de una bicicleta y se causó una herida contusa en la región frontal y erosiones en la cara de las que fué curado en la Casa de Socorro del Campo Santo de los Mártires.

Se ha dado cuenta del hecho al juzgado.

**LA VOZ en Posadas****Sesión municipal**

Anoche celebró sesión el nuevo Ayuntamiento, la primera vez después de la toma de posesión. Preside el alcalde don Rafael Matencio Muñoz y asisten los señores Alonso Hidalgo, Martínez Santiago, Ojeda García, Rodríguez Benavides, Moreno Cortés, Valenzuela Pizarro, Revuelto Lara, Gómez Moreno, Solís Nieto, Soldevilla Guzmán, Hidalgo Serrano, Bocero Toledano, Ramos Linde y Arrabal Mohedano, actuando de secretario el de la Corporación señor de Castro. Asiste a esta sesión numeroso público, ansioso de conocer la iniciativa de los nuevos concejales. Abierta la sesión se procedió al nombramiento de Comisiones, con el siguiente resultado: Policía Urbana, señores Revuelto, Moreno y Soldevilla. Abastos y Matadero, Rodríguez, Martínez y Ramos. Hacienda, Alonso, Ojeda y Bocero. Festejos, Martínez, Moreno y Gómez. Beneficencia, Rodríguez, Revuelto e Hidalgo. Barca y Valdios, Valenzuela, Ojeda y Solís.

Se acordó abrir el mercado de Abastos a las siete de la mañana con el fin de que se empiece la venta de los artículos después de inspeccionados por la Sanidad, pues se venía dando el caso de que cuando la Sanidad iba a la inspección estaba la venta casi terminada. Quedó pendiente el estudio para aumentar el sueldo a los empleados. Esta fué la labor hecha en la primera sesión del pleno, pues aparte los señores Revuelto y Soldevilla, que hicieron algunas manifestaciones dignas de tenerse en cuenta, los demás señores no expusieron nada de interés.

Creemos muy acertado celebrar dos sesiones por lo menos semanales, pues a nuestro parecer debe el Ayuntamiento emprender una enérgica y eficaz política de abastos con repeso y reconocimiento diarios de pan, leche y demás artículos alimenticios. La policía urbana también anda algo descuidada pues es nuestra creencia que aunque todas las calles deben de estar limpias, particularmente la del capitán Fermín Galán, debe limpiarse más de una vez en la semana como se viene haciendo, por ser la que más se ensucia por su mucho tráfico y la primera que presentamos al forastero.

Deseamos a los nuevos concejales muchos aciertos en su misión y esperamos den toda clase de facilidades a los feriantes con objeto de animar la feria.

Corresponsal.

**FERNANDEZ Y MUÑOZ**

ANTIGUA SUCURSAL DE J. CANIVELL

Exposición, Almacén y Escritorio: Avenida de Canalejas, número 2.  
Teléfono 1528.

**Cementos — Tuberías — Yesos**  
**Cocinas — Losetas**  
**Tejas planas — Ladrillos — Uralita**  
**Fregaderos — Azulejos**  
**CUARTOS DE BAÑOS**

Servicio rapidísimo y con garantía a precios económicos, a los pueblos de la provincia

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA Y TELEFÓNICA

**Esta noche marchan el jefe del Gobierno provisional y el ministro de Economía a Barcelona para asistir a diversos actos**

**Se va a estudiar la posibilidad de que la mujer tenga acceso a notarías y registros de la Propiedad**

## Alcalá Zamora y el ministro de Economía a Barcelona

Madrid, 25 (2,30 t.).—Esta noche después del Consejo, marchará el presidente del Gobierno provisional de la República a Barcelona, acompañado del ministro de Economía señor Nicolau D'Oliver.

Ambos consejeros asistirán a la reunión del Comité Olímpico a la que concurren representaciones de más de 20 naciones.

También estará presente en la entrega oficial del palacio de Pedralbes a Barcelona, acto al que se quiere dar la mayor solemnidad.

Parece que se trata de hacer un acto de afirmación de la unidad nacional.

## La entrevista del ministro de la Gobernación con los informadores

Madrid, 25 (3,15 t.).—Como todos los días el ministro de la Gobernación recibió a los representantes de la prensa.

Confirmó que esta noche sale el señor Alcalá Zamora con el ministro de Economía para Barcelona, con objeto de asistir a diversos actos.

—He leído—añadió—las críticas que se hacen por la constitución de los Ayuntamientos cuyos expedientes espera queden resueltos el día 28.

Anunció que las elecciones municipales en aquellos Ayuntamientos que no han podido constituirse se celebrarán el día 24 de mayo.

Si este Gobierno—continuó diciendo—hubiera imitado a Cánovas cuando la restauración, a estas horas no habría un solo Ayuntamiento monárquico, pero quiere respetar la voluntad nacional y esas son las dificultades con que se tropiezan.

También dijo que este Gobierno responderá ante las Cortes de lo que ha hecho y haga, aunque otra cosa diga "A B C" periódico de Cámara de la Monarquía.

El señor Maura añadió que sigue reinando completa tranquilidad en toda España.

Se refirió a los presintos que han aparecido rotos en Palacio, y le restó importancia al hecho, diciendo que posiblemente algún portero ignorante los rompería al tratar de abrir la puerta.

Comunicó que esta mañana han llegado a Madrid el capitán Sediles y demás compañeros amnistiados que hoy han visitado al ministro de la Guerra.

En el Consejo de ministros de esta tarde se tratará de las elecciones.

Tiene en proyecto el señor Maura un decreto en virtud del cual los quincenarios que entren por primera vez en la cárcel por delitos leves, no carezcan de medios para rehabilitarse y dejen de ser perseguidos sistemáticamente por la policía.

## Lo que dice el ministro de Justicia

Madrid, 25 (3,30 t.).—Hablando con los reporteros, el ministro de Justicia dijo esta mañana que había celebrado una conferencia con el Nuncio sobre las palabras atribuidas al cardenal primado como pronunciadas en la última conferencia sabatina en la Catedral.

Añadió que ha leído una carta por la que deduce puede haber algo de verdad en lo que se atribuye al arzobispo de Toledo.

Está seguro de que Roma, que acata los poderes constituidos, no amparará semejante actitud, incongruente con la observada por las demás dignidades y clero eclesiástico español.

De todos modos, afirmó que el Gobierno no puede consentir estas rebeldías inadecuadas.

## El capitán Sediles en Madrid

Madrid, 25 (3,30 t.).—El ministro de la Guerra fué visitado esta mañana por el capitán Sediles y demás compañeros rescatados por el Gobierno de la República.

## Visitas al ministro de Fomento

Madrid, 25 (3,15 t.).—El ministro de Fomento fué visitado por una comisión de los barrios bajos de Madrid la que le habló del trazado de un tranvía.

Don Alvaro de Albornoz también ha recibido a otras personalidades.

## Lo que dice el subsecretario

Madrid, 25 (3,15 t.).—El subsecretario de la Presidencia hablando con los periodistas les anunció que efectivamente saldrá el jefe del Gobierno esta noche a Barcelona con el ministro de Economía.

## En el ministerio de Estado

Madrid, 25 (3,30 t.).—El ministro de Estado fué visitado por el doctor Florestán Aguilar, los ministros de Rumania y Dinamarca y el parlamentario filipino don Rafael Villanueva.

## La estancia de Mme. Curie en Madrid

Madrid, 25 (4,15 t.).—Esta mañana visitó el ministro de Instrucción pública a Mme. Curie para darle cuenta del acuerdo del Gobierno de declararla huésped de honor de la República durante su estancia en Madrid.

## Manifestaciones de Largo Caballero

Madrid, 25 (3,30 t.).—El ministro de Trabajo fué visitado por una comisión de los Comités regionales del Trabajo, que fueron a darle cuenta de la actuación de los delegados regionales.

Entienden que el ministro debe intervenir en todas estas materias.

También dieron cuenta de la huelga anunciada por los oficiales de sastrería, huelga que ha quedado suspendida esperando la contestación de los patronos.

El señor Largo Caballero manifestó que se propone impulsar mayor actividad a los expedientes sobre construcción de casas baratas.

Después habló de la visita que le han hecho los agentes de Seguros que solicitan la aprobación de las bases que tienen presentadas para que se les conceda personalidad y representación en la Junta Consultiva de Seguros.

El ministro prometió atender al ruego.

## Albiñana desmiente ciertas afirmaciones

Madrid, 25 (4,15 t.).—El doctor Albiñana ha contestado desde Enguera a las informaciones tendenciosas publicadas por algunos periódicos.

Desmiente las afirmaciones que se vienen haciendo con respecto al dinero de la suscripción para el Preventorio "Martínez Anido" y dice que los fondos los ingresó en el Banco Español de Crédito de acuerdo con el ex ministro de la Gobernación.

## La supresión del impuesto de Utilidades tendrá efectividad inmediata

Madrid, 25 (4,15 t.).—Interrogado esta mañana el ministro de Hacienda ha manifestado que ya se han entregado las llaves de palacio en Gobernación.

Después se refirió a la conservación de las fincas que fueron de la familia real y anunció que en la dirección de Propiedades se creará un negociado destinado a dichos asuntos.

También se refirió a la transmisión de las propiedades de los reyes al Gobierno de la República.

Por último el señor Prieto declaró que la supresión del impuesto de Utilidades tendrá efectividad inmediata.



## Se va a acometer el problema agrario

Madrid, 25 (4,30 t.).—El ministro de Justicia dijo hoy a los representantes de la prensa que estudia la posibilidad de que la mujer tenga acceso a las notarias y registros de la Propiedad.

También prepara un decreto sobre la concesión de la nacionalidad española para que se hagan ciudadanos de España cuantos súbditos extranjeros residan en nuestra nación y lleven cierto número de años en ella.

El señor De los Ríos anunció que va a proponer la designación de una comisión interministerial que estudie los problemas agrarios, especialmente los que se refieren a la desaparición de latifundios y a colonización interior.

## En el Consejo de hoy se tratará del bilingüismo

Madrid, 25 (4,15 t.).—Don Marcelino Domingo dió cuenta este mediodía a los periodistas de la visita hecha en nombre del Gobierno a Mme. Curie y agregó que también han estado a rendirle el homenaje de admiración debido los profesores de los centros oficiales.

Comunicó que el señor Unamuno ha aceptado el nombramiento de presidente del Consejo de Instrucción, cargo compatible con el de rector de la Universidad de Salamanca.

También dijo que esperaba que don Gabriel Alomar aceptaría el cargo que se le ha ofrecido.

Anunció el ministro que al Consejo de esta tarde llevaría el decreto sobre bilingüismo que afecta a Cataluña.

Uno de los reporteros le preguntó si no afectaba también a las Vascongadas y contestó que si lo pedían con la unanimidad de Cataluña que también se le concedería ese derecho, pues sobre esta cuestión tiene el Gobierno un criterio amplio.

Terminó su conversación con los informadores diciendo que el presidente marchaba esta noche a Barcelona, aceptando la invitación que se le ha hecho para asistir a diversos actos. Cree que con este viaje quedarán desvanecidos los recelos suscitados alrededor de la unidad nacional.

## Hungría y Rumanía reconocen la República

Madrid, 25 (4,30 t.).—El ministro de Estado fué visitado este mediodía por el gobernador de Madrid y por el señor Iniguez, que era portador de un saludo del presidente de la República francesa.

También recibió el señor Lerroux a los ministros de Hungría y Rumanía que le comunicaron que sus Gobiernos reconocían el régimen republicano instaurado en España.

### Los cambios

Francos, 38,92.

Libras, 48,40.

Dólares, 9,95.

Francos belgas, 138,40.

Francos suizos, 191,81.

Liras, 52,15.

Marcos, 2,37.

## Los nombramientos diplomáticos

Madrid, 25 (4,30 t.).—En el ministerio de Estado han facilitado este mediodía una nota oficiosa contestando a los temores expresados por los funcionarios sobre la estabilidad de los funcionarios que no profesan ideales republicanos.

Alude a las disposiciones dictadas ayer sobre la supresión del reglamento de la carrera diplomática y aclara que cuando se va a proceder a la estructuración de los servicios diplomáticos, por el carácter de confianza que tienen estos cargos, hay que distribuirlos con un criterio cuidadoso y evitar abusos y errores.

Agrega que los nombramientos se han podido hacer, imitando a los Gobiernos anteriores, pero que la República desea obrar rectamente y no procederá de igual modo que sus antecesores.

Termina diciendo que a los funcionarios les interesa por igual conservar la República y deben cooperar a su consolidación.

## La crisis obrera en Barcelona

Barcelona, 25 (5,30 t.).—Esta mañana el ponente de trabajo de la Generalidad señor Serra recibió a los periodistas.

Dijo que teniendo en cuenta la situación de la masa obrera en el régimen caído, es natural que ahora pretendan inmediatas reivindicaciones, pero que deben esperar el período constructivo y no impacientarse.

Después facilitó una nota diciendo que bajo la presidencia del Consejo de Trabajo de la Generalidad tuvo lugar una reunión de la Comisión nombrada para estudiar el problema de los obreros sin trabajo.

Esta comisión ha sido ampliada por representantes de Cooperativas y Mutualidades.

Se celebró un cambio de impresiones con el presidente de la Generalidad y se acordó hacer presente que los obreros que intenten venir a Barcelona en busca de trabajo, se abstengan de hacerlo ya que son numerosos los que están sin ocupación.

En el mismo sentido se acordó dirigirse a los representantes extranjeros a fin de que tengan conocimiento de la situación los que se propongan trasladarse a Barcelona en busca de trabajo.

Después recoge los datos facilitados por la Bolsa de Trabajo y asegura que la crisis forzosa no tiene la importancia que se le ha dado y la origina la abundancia de brazos forasteros.

## La reunión del Comité Olímpico Internacional

Barcelona, 25 (5,30 t.).—A las diez y media se ha celebrado en el salón de Ciencias del Ayuntamiento, la sesión inaugural del Comité Olímpico Internacional.

Pronunciaron discursos el conde de Vallengano, el alcalde y el presidente del Comité señor Latour.

Después se reunió el Comité en sesión secreta, siendo nombrado miembro del mismo el conde de Vallengano.

Más tarde se procedió a la elección de comité, quedando reelegido el actual con excepción del general Kontch.

## Lo que dice Maciá

Barcelona, 25 (5,30 t.).—El presidente del Gobierno de la Generalidad señor Maciá, hablando con los informadores, se refirió a la invitación que se ha hecho al señor Alcalá Zamora para que asista a los actos deportivos con motivo de la reunión del Comité Olímpico.

Espera que el jefe del Gobierno provisional tenga una acogida cordial y entusiasta.

## El gobernador habla del viaje de Alcalá Zamora

Barcelona, 25 (5,15 t.).—El gobernador al recibir a los periodistas les anunció que mañana por la mañana en el segundo expreso llegará a Barcelona el señor Alcalá Zamora, aceptando la invitación hecha por el presidente Maciá y a la que se han sumado también el alcalde y el Gobernador.

Confirmó el señor Company que viene a asistir a los actos deportivos organizados con motivo de la reunión del Comité Olímpico Internacional.

El jefe del Gobierno regresará a Madrid por la noche.

Agregó dicha autoridad que el señor Alcalá Zamora asistirá al partido que ha de celebrarse en el Stadium y que se piensa ofrecerle una comida por el señor Maciá.

Comunicó que esta mañana ha llegado a Barcelona el señor Ossorio subsecretario de Economía, pero que no pudo ir a recibirle, por celebrarse a la misma hora la reunión del Comité Olímpico.

## Representante de la S. de N.

Barcelona, 25 (5,30 t.).—Esta mañana ha llegado procedente de Francia el representante de Suecia en la Sociedad de Naciones, el que se propone celebrar una entrevista con el ministro del Trabajo señor Largo Caballero.

El recién llegado continuará hoy su viaje para Madrid.

## Un artículo de Unamuno

Salamanca, 25 (4,30 t.).—El señor Unamuno ha escrito un extenso artículo para el periódico neoyorquino "New York Herald".

Se titula "La promesa de España" y en él hace historia de la situación nacional desde los comienzos del reinado de don Alfonso de Borbón hasta hoy.

Se ocupa en el artículo, que es muy extenso, de los problemas políticos, sociales y agrarios.

El original de dicho trabajo se lo ha llevado una señorita redactora del citado periódico que ha venido expresamente a recogerlo y que seguidamente ha regresado a Madrid.

## Promesas de fidelidad a la República

Ferrol, 28 (5,15 t.).—Cumpliendo órdenes de la Superioridad, hoy se presentaron ante el Gobernador todos los generales, jefes y oficiales de esta guarnición para hacer acto de promesa de fidelidad a la República.

## Regreso del príncipe de Gales

Lisboa, 25 (5,15 t.).—De regreso de América han llegado hoy a esta capital el príncipe de Gales y su hermano Jorge.

# Informaciones de hoy 26

## EFEMÉRIDES

### Decía LA VOZ años atrás

Hace diez años.-26 Abril, 1921

Celebra sesión la Comisión municipal y el concejal señor Troyano ruega por centésima vez que se atienda la petición de algunos señores de instalar una Biblioteca pública en los Jardines.

—Comenta un incidente ocurrido en la calle de Gondomar a causa de el exceso de circulación, pues se permite por dicha vía el paso de carruajes, jinetes, carros y toda clase de vehículos, con peligro para el peatón. Expone su opinión de limitar el tránsito rodado por la calle cordobesa.

—La Junta de Subsistencias celebra reunión y acuerda de que en el caso de que continúe el alza injustificada del aceite, se ordenara al alcalde se incaute del preciado líquido.

—El general Fernández Silvestre celebra una conferencia con el marqués de Lema, acerca del cual giran todos los comentarios.

Hace cinco años.-26 Abril, 1926

Con motivo de la estancia en Córdoba del Nuncio de S. S., Monseñor Tedeschini, se celebran diversos actos, entre ellos la inauguración, en la plaza de Capuchinas, de la estatua a Osio.

—Aterrizan en Córdoba, con averías, un aparato de la base de Tablada, tripulado por el capitán Rexach.

—En la corrida de novillos verificada este día es cogido y herido gravemente el diestro Antonio Galisteo (a) Sargento.

—En la Academia de Jurisprudencia se celebra la sesión de apertura del Congreso Municipalista, presidido por el alcalde de Madrid conde de Vallengano.

## ESPECTACULOS

### Gran Teatro

Se estrenó en este teatro la emocionante cinta sonora "Wu-Li-Chang", película dramática basada en una ley china, que obliga a un padre a ser el ejecutor de su hija por una falta de deshonor.

Si interesante es la obra, más lo es aún la caracterización que al papel principal da el eximio artista español Ernesto Vilches, cuyas dotes de caracterización superan indudablemente a las de todos los ases de este género.

La obra gustó extraordinariamente.

### Duque de Rivas

Como base de programa se proyectó en este teatro la película hablada en español "El profesor de mi mujer".

Una comedia cinematográfica de argumento original y sugestivo, interpretada por Imperio Argentina, Valentín Pareda, Julia Lajos, Torrecilla y otros artistas españoles.

Tiene la obra escenas admirablemente presentadas y algunos cantos y motivos musicales lindísimos.

El programa, completado con otras cintas cómicas obtuvo un éxito.

### Cine Alkazar

Se proyectó "¡Bataclava!", película sonora cuyo asunto está basado en un pasaje de la batalla de Crimea.

Llama la atención la obra por el gran desfile de fuerzas, detalles de indumentaria de época y lugares donde se desarrollan las escenas del drama.

Como además el argumento, aunque sencillo es interesante la obra gustó mucho.

## Sucesos y denuncias

### Accidente del trabajo

Anoche ingresó en la Clínica de la calle Góngora Amalio Perea, obrero de la Fábrica de Cementos que fué asistido de una herida contusa en la región frontal.

Dicha lesión, según manifestó Amalio le fué causada con una pala casualmente.

Se ha dado cuenta del hecho al juzgado.

### Una mujer lesionada

Josefa García Ramírez, de 23 años fué asistida en la Clínica de la calle de Góngora de erosiones en la rodilla derecha y alcoholismo agudo.

Dichas lesiones se las causó en el Realejo a causa del estado en que se encontraba.

Se ha dado cuenta del suceso al juzgado correspondiente.

## ¡A LAS SEÑORAS!

### El "Eco de Paris" en Córdoba

Ultimos modelos en Abrigos y Vestidos de la actual temporada Primavera-Verano. Variadísimo surtido en Sombreros de Señora desde 19,90 pesetas.

Para avisos: Juan Rufo, 16. Tel. 2-4-4-3

**Esquelas y Aniversarios**  
Se reciben en esta Administración hasta las cuatro de la madrugada.



¿Neuralgia?  
¿Jaqueca?  
tome, pues, **BAYER**  
**ASPIRINA**  
puesto que calma el dolor  
al mismo tiempo reanima y  
levanta las fuerzas, sin atacar el corazón  
ni los riñones.

## Sociedad de Ganaderos de la provincia de Córdoba

Registro del 25 de abril de 1931

Semana del 27 de abril al 2 de mayo de 1931

**Reses mayores.**—Señora viuda de Guerra, 6 a 3,18; don Francisco Amián, 4 a 3,18; don Fernando Cadena, 4 a 3,18; don José Carbonero, 6 a 3,19; don Isaac Holgado, 4 a 3,19; don Antonio Toledano, 2 a 3,19; don Ricardo López, 2 a 3,19; don Enrique Salinas, 2 a 3,20; don Fernando Crespo, 4 a 3,21; don Antonio Contreras, 3 a 3,21; y don Francisco Martínez, resto a 3,21.


**Terneras.**—Don Antonio Toledano, 1 a 3,85; don Esteban Díaz, 3 a 3,85.

**Menores.**—Don Francisco Belmonte, 20 a 2,38; don Francisco de P. Jurado, 15 a 2,39; señora viuda de Guerra, 10 a 2,40.

Los precios libres para el entrador son: De 2,93 a 2,96 para el ganado vacuno; a 3,45 para terneras; de 2,13 a 2,15 para lanar y cabrio.

Precios de cotización del día 28 de abril hasta nuevo aviso:

Vaca con hueso a pesetas 3,70 kilo; sin hueso a 5,20; ternera con hueso, a 4,20; sin hueso a 5,80; macho, a 3,00.



**TALLERES DE FOTOGRAFADO LA VOZ**  
FRAY LUIS DE GRANADA SIN N.  
TELEFONO 2456  
SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS

# INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFÓNICA

## Los ministros celebran un nuevo Consejo.--La reforma del Censo Electoral

### El sepelio del cadáver de la infanta Isabel

#### Antes del Consejo de ministros

Madrid, 26 (12, 30' m.).—Poco después de las cuatro y media de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno señor Alcalá Zamora, que se detuvo algunos instantes para saludar a los periodistas.

En la conversación que sostuvo con los representantes de la prensa les dijo que el día de hoy, para él, había sido completamente diplomático.

Visitó al embajador de Bélgica y al obispo de Madrid-Alcalá. Como verán ustedes, dijo el Presidente, estoy en muy buenas relaciones con el exterior y con la Iglesia.

El ministro de Estado señor Lerroux dijo a la entrada en el Consejo que aún no había sido ultimada la combinación diplomática, pero que esperaba darla a principio de la semana próxima.

Manifestó que al fin aceptaría la embajada de París el doctor don Gregorio Marañón.

—¿Y para la embajada de Londres?—preguntó otro periodista.

—Para representar a España en la capital de Inglaterra será designado—dijo el ministro—don Américo de Castro o don Julio Álvarez del Vayo.

El señor Largo Caballero dijo que llevaba al Consejo varios decretos sobre jubilaciones, dimisiones y revisión del censo electoral en lo que se trabajará hasta el día 29 del actual.

Don Miguel Maura manifestó a los reporteros que llevaba el nombramiento de director del Banco de Crédito Local a favor del señor Marraco.

El ministro de Marina llevaba varios decretos sobre jubilaciones de personal y pase a la reserva del vicealmirante Carvia.

Don Fernando de los Ríos dijo que entre los asuntos que llevaba al Consejo ocupaba lugar preferente determinadas disposiciones para evitar el lanzamiento por juicios de desahucio de los huertanos de Valencia, que merecen un trato especial pues no se puede olvidar la valorización de los terrenos por sus mismos propietarios.

El ministro de Instrucción Pública señor Domingo sólo llevaba un decreto sobre bilingüismo en la región catalana en la forma que ya adelantó la prensa.

#### Después del Consejo

Madrid, 26 (12,45 m.).—A las ocho y media de la noche terminó la reunión de los ministros siendo el primero en abandonar el Consejo el ministro de la Gobernación que dijo a los periodistas que dejaba a sus compañeros por tener que acudir a la estación del Norte para despedir al presidente y ministro de Economía que marchaban a Barcelona en el sud-expreso.

El señor Maura dijo también que esta

noche estaba invitado a comer en la embajada de Alemania.

El señor Albornoz manifestó a la salida del Consejo que habían tratado en el mismo de asuntos de personal y que nada se había resuelto aún acerca del nombramiento de Director general de ferrocarriles ni del Presidente del Consejo Superior Ferroviario.

El señor Alcalá Zamora, nada dijo por carecer de tiempo para hacer algunas diligencias antes de su marcha a la capital de Cataluña.

#### La nota oficiosa del Consejo

Madrid, 26 (1 m.).—La nota oficiosa facilitada a la prensa de los acuerdos adoptados en el Consejo de ministros dice lo siguiente:

**HACIENDA.** Prohibiendo la enagenación de bienes del caudal privado del ex monarca don Alfonso de Borbón y sus parientes, por consanguinidad o afinidad hasta el cuarto grado mientras no se termine por la comisión especial designada al efecto el expediente e inventario de los mismos.

Reduciendo el sueldo de 40.000 pesetas que cobraban los ministros desde la dictadura, al de 30.000 sin perjuicio de lo que después acuerden las Cortes acerca del particular.

Admitiendo la renuncia presentada por don Rafael Marín Lázaro del cargo de Gobernador del Banco Exterior de Crédito.

Nombrando Director de las minas de los Arrayanes y Almadén de la Plata a don Alfredo Zabala, director general de Contribución territorial y Propiedades.

Habilitando el día 2 de mayo para que los Bancos realicen operaciones durante cuatro horas, para letras vencidas.

Disponiendo los ascensos reglamentarios. **MARINA.** Disponiendo el pase a la reserva por haber cumplido la edad reglamentaria el vicealmirante de la Armada don Salvador Carvia y el del mismo empleo don Mateo García de los Reyes.

Dejando para las eventualidades del servicio al general de brigada del Cuerpo de Ingenieros de la Armada don Alfredo Pardo, en su cargo de la sección de ingenieros.

**INSTRUCCION PUBLICA.** Designando para el Consejo de Instrucción Pública a los señores Unamuno, como Presidente y Alomar, como vocal. Para ello se ha declarado compatible para el señor Unamuno el cargo de rector de la Universidad de Salamanca.

Varios decretos sobre jubilaciones.

**TRABAJO.** Decreto relativo a la creación del tribunal del Censo Electoral y requisitos indispensables para la inclusión y exclusión en el mismo para las próximas elecciones de diputados en las Cortes Constituyentes.

**GUERRA.** Anulando la convocatoria a

ingreso en la Academia general Militar de Zaragoza.

Disolviendo el Comité de Cultura Física Militar.

Disponiendo el pase a la reserva con el sueldo que ahora perciban de los generales, jefes y oficiales que lo soliciten.

Idem el cese del almirante Enríquez en el Consejo Supremo de Guerra y Marina por haber pasado a situación de segunda reserva al cumplir la edad reglamentaria.

Nombrando vocal de dicho alto Tribunal al almirante Carranza y auditor general al señor García Otamendi.

**FOMENTO.** Nombramientos para las confederaciones hidrográficas que se mencionan. Para la del Ebro, a don Eduardo Cuellar. Para la del Duero, a don F. Delgado Torres. Para la del Pirineo, a don Ramón Gomte y para la del Segura, a don Miguel Rivera.

Nombrando delegado del Gobierno en el canal del Lozoya a don Benito Artigas.

**ECONOMIA.** Jubilando al jefe de Administración de primera clase con destino en dicho ministerio don Juan Bautista de Diego.

En la nota se hacen unas aclaraciones del ministro de Hacienda acerca de la prohibición de venta de los bienes del patrimonio real diciéndose que dicha medida no tiene carácter de represalia y solamente se adopta como precaución.

En cuanto al sueldo de los ministros, se reconoce que el antiguo es mezquino comparado con el asignado a otros cargos, pero se quiere que dicho asunto sea tratado en las Cortes.

**COMUNICACIONES.** Decretos derogando la concesión del Gobierno anterior sobre los servicios de Radiotelecomunicación y Radio-difusión y que éstos pasen a depender de dicho ministerio.

Ordenando el cese del Administrador de la Caja Postal de Ahorros don José Moreno Pineda, del contador de la misma don José Hernández y del Tesorero don Rafael de Diego.

Nombrando Administrador de la Caja Postal de Ahorros a don Cesáreo del Moral.

#### La actitud de don Santiago Alba

Madrid, 26 (2 m.).—El ex ministro don Santiago Alba se propone regresar definitivamente a Madrid en los primeros días del mes de mayo.

Tan pronto como regrese a España convocará a sus amigos para que asistan a una reunión en su domicilio con el objeto de fijar la actitud del partido ante la evolución de la política española, aunque desde luego se puede afirmar que será de apoyo a la naciente República.

## Llegada de militares

Madrid, 26 (2,10 m.).—Llegaron el teniente coronel Moncada, el capitán Sediles y el teniente Manzanares que estuvieron presos en Mahón por los sucesos de Jaca.

En la estación fueron recibidos por muchos compañeros y amigos que los ovacionaron.

Se dirigieron a capitania general donde fueron recibidos por Queipo del Llano que les dispensó una efusiva acogida.

También estuvieron en el Ayuntamiento felicitándoles el alcalde que dispuso fueran alojados en el hotel Florida.

Más tarde se presentaron al ministro de la Guerra y el señor Azaña pronunció frases de salutación.

Finalmente estuvieron en el gobierno civil.

Aprovechando su visita a Capitania General firmaron el documento de acatamiento y fidelidad a la República.

## Entrega de una suscripción

Madrid, 26 (2,20 m.).—En el salón de actos del Ateneo se ha verificado esta tarde el acto de hacer la entrega al hermano del capitán Galán y a la viuda del capitán García Hernández del producto de la suscripción iniciada por el diario de Barcelona "El Diluvio", ascendiendo a 21.000 pesetas.

El hermano de Galán pronunció muy conmovido frases de agradecimiento y al finalizar fué ovacionado.

Presidió el acto el ministro de la Guerra y presidente del Ateneo señor Azaña.

## El asunto del doctor Albiñana

Madrid, 26 (2,25 m.).—El director general de Seguridad don Carlos Blanco en conversación sostenida con los periodistas esta noche les manifestó que aún no se ha dictado auto de prisión contra el doctor Albiñana.

Por otra parte el denunciado ha hecho manifestaciones negando ser ciertas las afirmaciones que hacen algunos periódicos de que él haya dispuesto de parte de la cantidad depositada en el Credit Lyonnais para la creación del preventorio antituberculoso "Martínez Anido".

## Ampliación al Consejo

Madrid, 26 (3,17 m.).—Entre los decretos de Instrucción Pública aprobados en el Consejo de Ministros de esta noche figuran los siguientes:

Jubilando a los catedráticos de la Universidad de Sevilla don Adolfo Boix y don José López Rueda, y al de Granada don José Morritz.

También ha sido jubilado el catedrático de la Escuela de Veterinaria de Córdoba don Ramón García Suárez.

Otro decreto del Ministerio del Trabajo dice, que por disposición del ministro de Trabajo y Previsión se hará la rectificación del censo electoral incluyendo a todos los vecinos desde los veintitrés años de edad, los cuales harán su comparecencia ante los tribunales auxiliares, designados al efecto y compuestos por funcionarios del Estado, Provincia y Municipio, durante los días 9 y 10 del mes de mayo y constituidos en los locales donde se celebraron las votaciones en las últimas elecciones municipales. Dichos tribunales se compondrán de un presidente, dos adjuntos y los suplentes correspondientes.

Los primeros se nombrarán en los días 29

y 30 del actual y los sustitutos en los días 4 y 5 de mayo.

Todos los jefes de las dependencias oficiales darán a conocer a la superioridad, durante los tres últimos días del mes cuáles son los funcionarios que perciben sueldos inferiores a cinco mil pesetas.

Los nombramientos serán hechos antes del día 5 de mayo y las listas estarán expuestas hasta el día 10, para que los que se crean con derecho a ello hagan las rectificaciones oportunas.

El Tribunal de Acción Ciudadana se constituirá en las secciones electorales durante el período de rectificación, para resolver las reclamaciones que se formulen.

A aquellos electores de filiación dudosa se le harán fichas duplicadas y serán condenadas las falsedades que se cometan.

Se concede a las agrupaciones políticas el derecho de intervención en el mencionado tribunal.

Las juntas del Censo estarán reunidas en sesión permanente durante los días doce o trece, en segunda convocatoria, para hacer la revisión de las listas, que se enviarán el mismo día 14 a las Juntas provinciales de Estadística.

Se conceden plazos de ampliación a Baleares, Canarias, Melilla y Ceuta.

Las diputaciones provinciales sufragarán los gastos de impresión de las listas y los Ayuntamientos los que originen la constitución de los Tribunales.

Se concede para estos gastos una ampliación de crédito de setenta y cinco mil pesetas.

## El gobernador de Málaga

Málaga, 26 (3,30 m.).—El gobernador civil de la provincia ha recibido la visita del Obispo de la Diócesis el que le manifestó que rendía acatamiento a la República.

El prelado malacitano dijo que el clero de su Diócesis no es republicano ni monárquico.

Dijo el Gobernador a los periodistas que invitado por él pasaría el día del domingo en Málaga el capitán general de Andalucía don Miguel Cabanellas.

Dicho militar será recibido oficialmente por el Ayuntamiento, girará una visita a los cuarteles y asistirá a la corrida de toros.

## La última corrida de feria en Sevilla

Sevilla, 26 (2,30 m.).—Con ganado de Miura se ha celebrado la última corrida de feria para los diestros Lalanda, Fuentes Bejarano y Bienvenida.

La entrada en la plaza ha sido desastrosa.

Marcial en su primero toreó bien por verónicas en dos tiempos.

Nada de particular hizo en quites y a la hora de matar estuvo breve despachando a su enemigo de un pinchazo y una estocada.

Fuentes Bejarano tuvo una tarde valiente e hizo una faena lucida en su primero para un pinchazo del que salió empujado y derribado. El toro lo corneó en el suelo de donde fué recogido por sus compañeros y retirado del ruedo en brazos de las asistencias. La impresión que produjo en el público la cogida es la de que Fuentes Bejarano llevaba una cornada grave.

Marcial Lalanda acabó con la vida del cornúpeto haciendo una faena por la cara

sin exponer, para un pinchazo y una estocada entrando feamente.

Bienvenida toreó al tercero suavemente con el capote y en quites no hizo nada saliente.

El toro en una arrancada alcanzó al peón Boni, corneándole.

Bienvenida toreó mal con la muleta y entrando muy mal dió una estocada corta, dos intentos de descabello y por fin acierta a la tercera vez. (Pitos).

En el cuarto Marcial fijó al toro con varios lances apretados. Con el trapo rojo hizo una faena por delante para un pinchazo sin soltar y una estocada desprendida.

Bienvenida en el quinto estuvo mal tanto con el capote como con la muleta, pues su faena fué temerosa y llena de precauciones para despachar al miura de un bajonazo.

Marcial vuelve al ruedo después de haber estado en la enfermería y lleva una mano vendada.

El último, por la cogida de Fuentes Bejarano le correspondió a Lalanda que hizo una faena muy movida y entrando feamente agarró un pinchazo, poco más tarde media estocada atravesada yéndose y acaba con el bicho de un descabello.

# TITAN

## EL MEJOR CAPACHO

DE FIBRA DE COCO

FABRICANTE: Rafael Ariza

### RUTE

## Acerca de un registro

Barcelona, 26 (3,30 m.).—En la casa que el general Martínez Anido posee en Tortosa se ha verificado un registro por la policía.

Respecto a dicho registro ha manifestado el Jefe superior de policía que no tenía otro objeto que el dar la bienvenida al ciudadano general por si se encontraba allí.

## El entierro de la infanta Isabel

París, 26 (3,30 m.).—A las nueve de la mañana y con gran sencillez se ha celebrado el entierro de la Infanta española doña Isabel de Borbón.

La fúnebre comitiva la componían siete automóviles.

En ella figuraban la hermana de la difunta doña Eulalia, los infantes don Juan, don Jaime, don Gonzalo, doña Cristina y doña Beatriz.

Representaba a don Alfonso de Borbón su primo don Alfonso de Orleans.

A las nueve y media llegó la fúnebre comitiva al Cementerio del Pere La Chaise, donde esperaban a los restos de la Infanta el ex embajador de España señor Quiñones de León, el Prefecto de la Policía de París y varios agentes.

Ante el cadáver rezó un responso el Padre Julián, de la misión española y seguidamente se dió sepultura al cadáver en un modesto panteón, contiguo a otro donde yacen los restos de la madre del señor Quiñones de León.

Se registraron patéticas escenas. La inhumación del cadáver se ha hecho con carácter provisional.

# HERNIADO

## RECUPERE V. SU SALUD CON EL MÉTODO C. A. BOER

Comodidad, seguridad, eficacia, son las cualidades de los Aparatos C. A. BOER. Usándolos el Herniado apesadumbrado, no tarda en transformarse en hombre feliz y agradecido.

VILLAREJO DE LOS OLMOS, 12 abril 1931, Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mío: Tengo una verdadera satisfacción en participar que mi hijo Rafael ha quedado perfectamente curado de la hernia congénita que padeció durante siete años y, en prueba de agradecimiento por el buen resultado de los Aparatos que le ha establecido, le autorizo para que publique la presente. Le reitera las gracias y se repite de usted muy atto. s. s. q. e. s. m. PEDRO PABLO LAZARO. VILLAREJO DE LOS OLMOS (Teruel).

SEÑORES CURADOS POR EL METODO C. A. BOER.—Don José María Galeano, calle Severo Daza, 1, en Carrión de los Céspedes (Sevilla); Manuel García Casado, Gran Capitán, 81, en Lora del Río (Sevilla); Don José Lucena González, en Pedrera (Sevilla); Don Antonio Morón Rames, calle Nueva, en Los Corrales (Sevilla); Don Mariano Sanz, calle Alfonso XII, Marchena (Sevilla); Don Tomás Carretero, calle Penitente, en Almadén de la Plata (Sevilla).

No pierda usted más el tiempo exponiéndose a los siempre graves peligros de la HERNIA. Cuidese con inteligencia y sanará. El reputado ortopédico C. A. BOER, recibe en:

OSUNA, lunes 4 de mayo, Hotel Rodríguez. ECILJA, martes 5, Fonda Comercio. LORA DEL RIO, miércoles 6, Fonda Viuda Terry. CORDOBA, jueves 7 de mayo, HOTEL REGINA. SEVILLA, viernes 8, Hotel Paris. MARCHENA, sábado 9, Hotel Rereero. MONTILLA, domingo 10, Hotel Resita. PUENTE GENIL, lunes 11, Fonda Española. LUCENA, martes 12, Fonda Suiza.

**C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA**

Publicación autorizada por la Editorial Castro. — Madrid.

## Ecós de la localidad

### "PATRIA CHICA"

Se ha publicado el número 284 de esta importante revista satírica.

Su texto está muy cuidado y toca algunos puntos de interés local, con su habitual estilo eutrapélico.

Destacan entre los trabajos que el número contiene un reportaje de "España" el "Se murmura...".

El número ha sido muy bien acogido.

### UN BAUTIZO

En la Iglesia Parroquial de San Francisco tuvo anoche lugar el acto de administrar el Sacramento del Bautismo al niño dado a luz recientemente por doña Ana Galisteo, digna esposa de don Manuel Aguilera.

Se impuso al neófito el nombre de Antonio, siendo apadrinado por la encantadora señorita Teresita Fernández Castro y por el acreditado industrial don Manuel Raigán Mestanza.

Terminada la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados con esplendidez en el domicilio de los padres del nuevo cristiano, donde se organizó un animado baile que resultó muy animado.

FOLLETIN DE "LA VOZ"

—Cuando en Madrid estuvisteis enferma creí firmemente que moriríais, y por fortuna me equivoqué.

—Ahora creéis que viviré, y por desgracia os equivocareis.

—Mi error de entonces prueba que es temerario pronosticar en absoluto.

—Doctor.

—Vuestra enfermedad es de las que se curan y por consiguiente no pierdo la esperanza.

Dios dispondrá.

—Fío en su misericordia infinita.

Quiso la dama prolongar aquella triste conversación; pero el médico le dijo:

—Permitirme recetar, y a vuestro médico le direis que no se ofenda, porque tengo que cumplir lo que el rey me manda. Estoy de acuerdo con él, pues sus recetas me dicen que ha comprendido vuestra enfermedad.

—Que está aquí — dijo doña Mencía poniendo la diestra sobre su corazón.

—Esos síntomas son engañosos.

—El tiempo lo dirá.

Recetó Olivares.

Dijo lo que era conveniente hacer.

Luego añadió:

—A Madrid vuelvo.

—¡Sin descansar!

—No estoy fatigado.

—Os ireis mañana.

—Me espera su majestad.

—Aun necesito hablaros de lo que más me interesa, porque si sucede una desgracia...

—Otro día me hablareis de vuestro hijo, porque ahora no puedo detenerme.

—Sin embargo.

—De todas maneras comprendo bien vuestra situación y os prometo que en todas las circunstancias que se presenten, vuestro hijo será para mí objeto del más

fin, me empeño en hacerme la ilusión de que viviré.

—Tristes ideas, que son consecuencia inevitable de la falta de salud.

—Cuando enferma el alma.

—Perdonad, señora; pero debéis decir lo contrario; cuando enferma el cuerpo se apodera la tristeza del espíritu, o lo que es igual, se siente eso que llamais enfermedad del alma. Cuando vuestro cuerpo se cure, recobrareis la alegría hasta donde es posible en vuestra situación, que por cierto no tiene nada de risueña y el amor de vuestro hijo harán lo demás.

Una sonrisa irónica y leve desplegó la dama.

Olivares añadió:

—Principiaré por deciros una cosa muy desagradable.

—No importa que desagradable sea.

—Os habeis dejado dominar por el dolor, al dolor os habeis abandonado y vuestra salud se ha resentido.

—No es eso, doctor.

—Debiérais haber pensado que al perjudicar vuestra salud cometíais un crimen, porque teneis la obligación de conservar la existencia para vuestro hijo.

—Cuando el sufrimiento nos agobia, cuando nos destroza el alma, ¿qué puede hacerse?

—Señora, no debemos continuar esta conversación como la hemos principiado.

—Es verdad.

—Decidme lo que sentís.

—Mucho y nada.

—Estais triste, muy triste.

—Sí.

—De repente llorais sin saber por qué, ¿no es verdad?

—No os equivocais.

—Y si algún momento se disipa vuestra tristeza y renace en vuestra alma el contento, la alegría es tan repentina como excesiva, para pronto y luego es mayor que antes la tristeza.

—¿Cómo adivináis lo que siento?

—El andar os fatiga.

—Mucho.

## UNA OBRA DE ARTE

## El sayón de Fernán-Núñez

He pasado un breve tiempo en este simpático pueblo; mi misión, como la de todo amante de la Historia del Arte, es buscar todo lo que pueda interesarnos, referente a conocimientos de Historia.

Oí hablar acaloradamente del sayón que lleva el grupo de Jesús Caído; y atraído por lo que pudiera interesarme, pregunté a donde se encontraba, me enteré que en la Ermita de la Caridad acudo hacia ella y en una pequeña habitación en piso superior al de la iglesia, puedo contemplar en gran estado de abandono: una hermosa escultura en madera revestida de una fina capa de escayola polieromada, de tamaño natural, que nos recuerda por el realismo que expresa a las esculturas de la última época romana. Representa a un hombre en sus facciones físicas, relativamente feo; es de ancha frente, ojos grises y un poco oblicuos, nariz ancha y achatada, de pómulos salientes, boca grande, abierta y descruzada, dejando ver la falta de algunos dientes; la barba ancha y partida.

Su vestidura consiste en una especie de camisón sin mangas que deja ver una gran

musculatura, y un calzón pegado a sus piernas. Sus pies los tiene desnudos.

Su actitud es amenazadora: su brazo derecho lo tiene alzado, y en su mano sujeta un fuerte garrote. El otro brazo, caído, y en su mano, unas cuerdas. La pierna derecha la tiene hacia atrás y un poco avanzada la izquierda, y en alto como para descansar en una peña.

Ya vista, logré que me presentasen a don Pedro García secretario actual de la cofradía de Jesús Caído, para informarme de la Historia de esta obra.

Este señor muy atento me responde que referente a la escultura del sayón no existe nada que nos dé dato alguno; pero sí se sabe que cuando se concibió la idea de hacer esta escultura, existía un hombre vulgar llamado Juan Valdío García, feo en extremo, que no sabía leer y a quien todo el mundo conocía. Propusieron que este fuera el modelo de dicha escultura; aprobada esta idea y puestos de acuerdo con un escultor en Sevilla, se le mandó con una tarjeta sin que él supiera su objeto, en la que decía: "tome nota de las características del dador de la presente, para el sayón que se le confía."

Después de esto, visité a un anciano de 74 años de edad llamado Antonio Jiménez

Sánchez el más antiguo de la cofradía de Jesús de Nazareno Caído. El señor Jiménez después de contarme todo lo anterior; me dijo que el sayón se hizo en el año 1866; en Sevilla, sin que recuerde a su autor. Se hizo esta escultura para formar grupo con Jesús de Nazareno Caído. Y por lo mucho que pesaba el paso, tuvo que quitarse de su destino, y por consiguiente quedó abandonada.

En el año 1915 ya se encontraba bastante mal; se acordó restaurarla en Córdoba en un taller que había de escultura en la llamada entonces calle de Carnicerías.

Se me entregó a mí para que yo me encargase de llevarla, por cierto que en el fiato de la entrada de Córdoba me entretuvieron bastante rato, porque sospechaban de que fuese contrabando. Por cierto que el escultor más bien le perjudicó que le benefició.

He aquí todo lo que se sabe referente a la Historia del sayón.

Pensamos que esta hermosa escultura que se encuentra abandonada y desconocida por muchos, es una verdadera lástima. ¿Por qué no trasladarla al museo de Córdoba donde todo el mundo la conozca y pueda contemplarla?

Francisco González

Publicación autorizada por la Editorial Castro.—Madrid.

FOLLETIN DE "LA VOZ"

390

ORTEGA Y FRIAS

—Dormís poco.  
—Y el sueño es ligero y penoso.  
—No tenéis apetito.  
—Ninguno.  
—Y por consiguiente disminuyen vuestras fuerzas.  
—Sí.  
—Cuando el sol descienda y empieza a ocultarse...  
—Siento un malestar inexplicable.  
—Permitidme apreciar el estado de vuestro pulso.  
Quedaron silenciosos.  
El semblante del doctor expresaba siempre lo mismo. Con atención profunda observó el pulso de la enferma. Algunas preguntas le hizo que parecían muy sencillas.  
—Comprendido—dijo al fin.  
—Doctor, quizás no me conocéis bien.  
—Sí.  
—La muerte.  
—No os espanta, ya lo sé, sino que por el contrario es para vos grata idea de la paz del sepulcro.  
—Veo que habeis sabido penetrar en mi alma.  
—Pero quereis vivir porque tenéis un hijo.  
—¡Hijo de mi alma!...  
—Vais a rogarme que os diga con claridad si es posible vuestra curación, no porque la muerte os espanta sino para adoptar algunas resoluciones en bien de vuestro hijo.  
—Adivináis mis pensamientos.  
—Y para obligarme a que os diga la verdad me hareis comprender que en vez de un beneficio os hago un mal inmenso si la verdad os oculto, y mayor mal hago a la criatura que ha de quedar huérfana o desamparada.  
Pues si todo eso lo comprendéis...  
—Lo comprendería el más torpe.  
—Entonces en nombre de mi hijo inocente, en nombre de lo que más améis...  
—No me supliqueis, señora, porque no es menester.  
—Pruebas tengo de la nobleza de vuestro corazón.

EL GRAN TIRANO

391

—El mundo dice que corazón no tengo.  
—Se equivoca el mundo.  
—Señora...  
—La verdad, doctor, decidme la verdad; he de morir en un plazo breve, necesito saberlo para dejar a mi pobre hijo en la situación mejor que sea posible.  
—Lo mismo que a su madre—replicó el doctor con tono de amargura.  
—Las circunstancias son distintas. Doctor, vos debeis conocer el secreto de mi vida.  
—No lo conozco ni quiero conocerlo.  
—Sí, sí.  
—¿Por qué aconsejábais a Daniel de Salvatierra que desapareciese?  
—Señora, nos convendría olvidar ese asunto.  
—Nadie puede apreciar mi situación como vos la apreciáis.  
—Tal vez.  
—Pues bien, debeis decirme la verdad.  
—Estais enferma.  
—¿Y respondéis de mi curación?  
—El hombre no puede responder de nada.  
—Ya lo veis, doctor, moriré muy pronto.  
—No, porque la ciencia tiene recursos para combatir vuestra enfermedad, y si yo no respondo en absoluto de vuestra curación, puedo deciros que lo creo probable.  
—No necesito saber más.  
—Si me permitiérais ver las recetas del médico que os ha visitado.  
La dama presentó unos papeles a Olivares.  
Este leyó.  
Meditó.  
—Bien está—dijo.  
—¿Puede hacerse algo más?  
—Sí.  
—Pues hacedlo, doctor, hacedlo, porque a toda costa quiero vivir para el hijo de mis entrañas.  
—Vivireis.  
—¡Ah!...

# LA VENDA QUE CAE

## CUENTO

Con viento en las hojas plateadas de los álamos transcurría la tarde.

Para don Juan Núñez, esas horas eran las más felices de la semana, y para Pedro lo mismo, pues tenía en perspectiva el descanso del domingo, sin estudios y sin clases.

Don Juan y su hijo, pasando por la extensión vía de la Princesa, llegaron a la Moncloa, y se internaron en las doradas avenidas del Parque.

Hacia una de esas tardes de primeros de abril, en las que anuncian la exuberancia primaveral las hojas tiernas de los árboles, la suave temperatura y los jubilosos chillidos de los vencejos que retozan en la limpidez del aire, acuchillado de luz.

—¿Nos sentamos aquí?

Don Juan indicaba un banco situado en lo más alto de un camino de rubia arena... Sentáronse.

Pasaban por delante parejas de novios, cuchicheando y sonriéndose; por la hierba de las cuidadas praderas daban los mirlos sus carreritas cortadas y rápidas; un jardinero regaba allá abajo un macizo de orbustos, y el agua que arrojaba la manga fingía al sol una lluvia de diamantes...

Pasó una nena corriendo tras un aro; después una niñera uniformada empujando un cochecillo; luego lentamente un hombre anciano con las manos a la espalda y el bastón bajo el brazo.

—¿Quieres merendar ya?

Naturalmente que nuestro amigo Pedro quería merendar; su padre deslió un pequeño envoltorio y le entregó una ensaimada. Con ensaimadas y sin profesores de gramática castellana, la existencia debía de ser realmente deliciosa.

Así pensaba Pedro mientras hincaba los dientes en la dulce pasta. Sin saber por qué, acudió a su pensamiento la conversación sostenida momentos antes con el compañero y preguntó a su padre:

—Oye, papá; un chico del Instituto me ha dicho que si tenía madre... Tú no me has hablado de mi mamá...

Al caballero le turbaron la frases del niño. Era verdad, nunca le había hablado de su madre; ni siquiera mentarla; ni producir su nombre; ni mostrarle un retrato. ¿Cómo iba a decirle que su madre?... Esas cosas siempre deben ignorarlas un hijo.

Hacia nueve años que a don Juan le ocurrió la desgracia, una desgracia vulgar: la del marido que sorprende a la esposa que le deshonra, y en vez de matar, desprecia, cerrando a la infiel la puerta del hogar que escarneció.

Desde aquel día no supo más de ella. Tal vez estuviera con el amante fuera de Madrid.

Y no enseñó a su hijo a despreciar a la madre, pero tampoco le enseñó a quererla.

Ante el mutismo del padre, el chiquillo insistió:

—Hábleme de mamá.

Don Juan se dispuso a mentir, a no descorrer el velo que cubría la mancha caída en las sagradas palabras de "tu mamá"...

—Tu madre murió cuando apenas tenías

año y medio... Por eso no te acuerdas de ella. Se llamaba Elisa. ¡Te quería mucho!... Mira su retrato; verás lo que se parece a tí.

Y don Juan extrajo de la cartera un retrato de la esposa infiel, que conservaba como triste recuerdo.

—¿Te gusta tu mamá? Rubia, igual que tú; los ojos también azules... Bésala.

El niño estampó la guinda de sus labios en la cartulina, que observó largo rato.

Representaba una mujer joven y agradable, rubia, con un leve gesto de altivez en los ojos azules, fríos y crueles.

Luego entregó la fotografía a don Juan.

—¿Y de qué murió mamá?

—De... una epidemia que hubo en Madrid. Falleció por entonces mucha gente.

Ya estaba saciada la curiosidad de Pedro; su madre había muerto y se llamaba Elisa. Y se puso a contar a su padre las veces que le había preguntado el profesor de Geografía.

Huía la tarde y con ella abandonaban el Parque los paseantes.

Empezaron a desfilar por delante de don Juan y su hijo más parejas de enamorados, más grupos de domésticas rodeadas de crios, más matrimonios apacibles, más señores con las manos enlazadas atrás.

Don Juan apenas atendía a la charla de su hijo, devorado por el lobo hambriento del recuerdo.

—¿Nos vamos, papá? Es casi de noche.

Abandonaron el banco y descendieron por la avenida enarenada, al amplio paseo que conduce a la plaza de la Moncloa. Palpitaba en el Parque el encanto misterioso de la noche, que ya se disponía a colgar su velo negro en el firmamento. El aliento húmedo de la hierba y los efluvios balsámicos de los pinos saturaban la atmósfera. Vibraba el "cri-cri" de algunos grillos. Al pie de los árboles se espesaban las sombras preparándose para invadirlo todo.

Avanzaba en dirección apuesta a la de don Juan, una mujer apoyada en el brazo de un hombre. Era una dama magníficamente vestida, algo otoñal. El, alto y pálido, con el sombrero en las manos, dejando ver la incipiente calva de la cabeza.

Al cruzarse don Juan con la señora y su acompañante, sus dedos se crisparon, agarrando la manita tierna de Pedro. Fue un chispazo eléctrico que le inmovilizó, clavándole los pies en el suelo.

El chiquillo preguntó con extrañeza:

—¿Qué te ocurre papá?

Y vió el rostro de su padre ensombrecido por una nube de rabia, y frente a la dama que los miraba con estupor.

De la garganta de ella se escapó un perceptible sonido:

—¡Juan!

E hizo un movimiento como para acercarse a Pedro, que la miraba fijamente y estrecharlo entre los brazos; pero la detuvieron los ojos de don Juan cargados de odio y de desprecio.

Y nada más. Fueron tan solo unos segundos.

Don Juan echó a andar y la señora, y su acompañante se alejaron hundiéndose en la penumbra lechosa que reinaba en el Parque.

A modo de explicación el señor Núñez dijo a su hijo:

—Me he confundido; creí que era un amigo y su esposa... ¡Hay tan poca luz!

Pedro no contestó; en su cabecita revoloteaban las avispas de torturadores pensamientos... Aquella dama rubia que acababa de ver se parecía tanto al retrato de su madre...; los mismos ojos azules fríos y crueles; idéntico gesto de altivez.

El movimiento de ella, el grito apagado pronunciando el nombre de su padre la mirada desdeñosa de éste; la turbación de ambos... Sí; aquella dama era su madre. Se lo decía el corazón y el corazón de un niño no se equivoca nunca.

Mas si su madre vivía ¿por qué no estaba al lado de papá?... ¿Por qué iba del brazo de un hombre?... ¿Por qué su padre le dijo "tu madre ha muerto"?

Cayó la venda de sus ojos y su cerebro infantil se aventuró por los senderos negros de la sospecha. El había oído hablar de mujeres malas que abandonaban a sus padres, a los maridos, a los hijos por seguir a un hombre...

Cayó la venda de azules embustes y una pena, para él casi inexplicable, le encogió el corazoncito, y se le humedecieron los ojos con una angustia infinita, desgarradora... ¿Por qué mamá no estaba en casa?... ¿Por qué iba del brazo de otro hombre?... ¿Por qué su padre le dijo que había muerto?... ¿Por qué todo esto?... ¿Por qué?...

Y la verdad cruel, la espantosa revelación, le penetró como un sutil lancetazo... Pero no dijo nada a su padre.

Y al otro día, charlando en los pasillos del Instituto, Pedro escuchó de su condiscípulo la inocente pregunta:

—¿Sabes ya cómo se llama tu madre?

Y Pedro calló.

Al fin, colorado de vergüenza, como si temiera que su amigo le descubriese la mentira que le abrasaba los labios, respondió en voz baja:

—Sí; Elisa... Se murió cuando yo tenía un año.

E. Calatayud y San Juan

Horas de las Bibliotecas públicas

Biblioteca provincial

de 8 a 1 y media

Popular

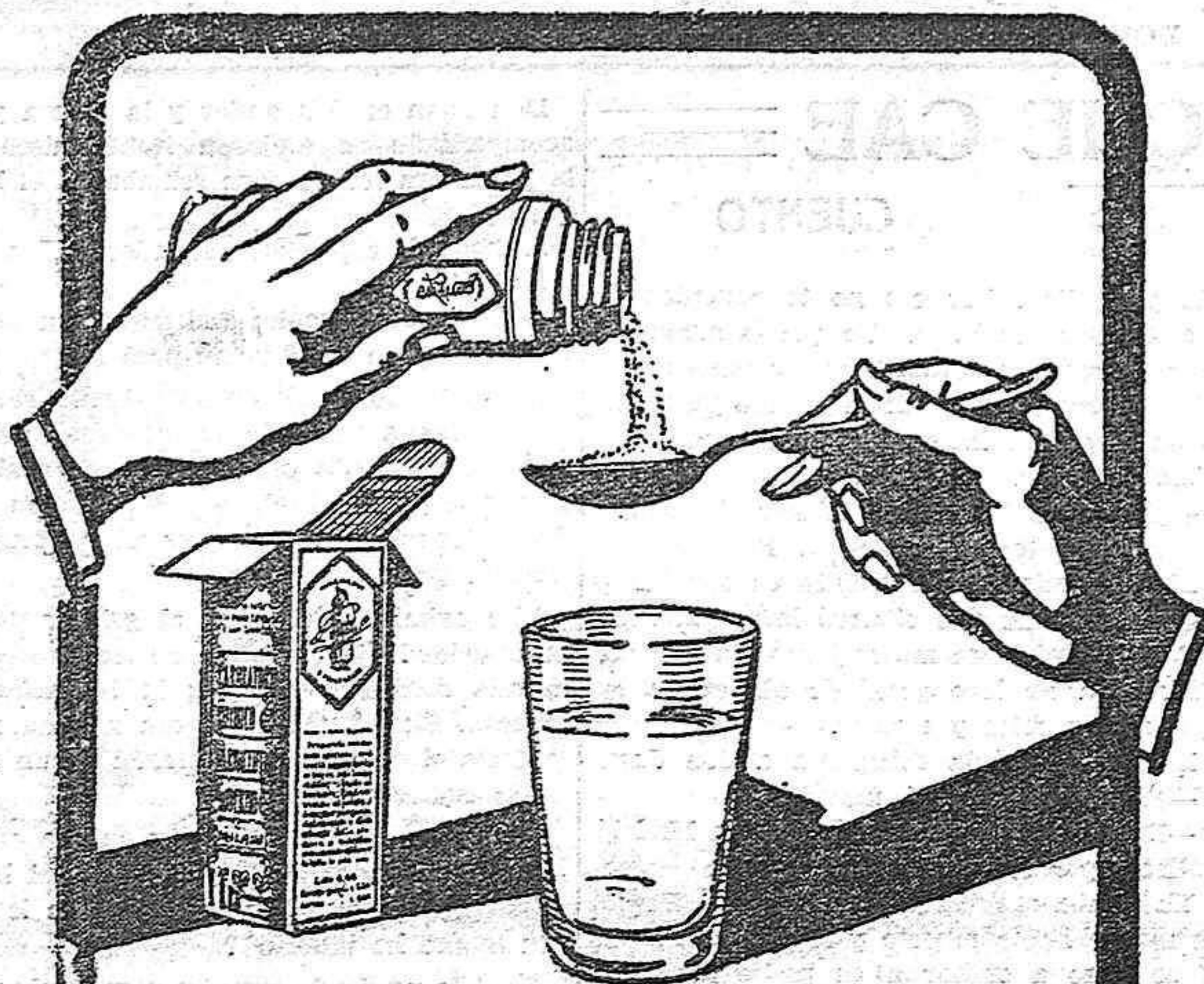
de 6 a 9 y 1/2 de la noche

Archivo municipal

de 6 a 9.

Biblioteca "Séneca"

de 9 a 12 y 1/2 y de 3 a 8



La magnesia S. Pellegrino es el más simple de los purgantes, no dá náuseas ni molestias. Por su sabor agradable la apetecen los paladares más delicados. Exija siempre la marca del Santo Peregrino cruzado con la firma Prodel.



# MAGNESIA S. PELLEGRINO

**Purga, Refresca, Desinfecta**

—: SE VENDE EN FRASCOS EN FORMA CALCINADA CON ANÍS :—  
Y EFERVESCENTE, EN CAJITAS DE UNA DOSIS.

Representantes para España: Gimenez-Salinas y C.<sup>a</sup>  
Sagués, 2 y 4.-BARCELONA

## PEDRO LÓPEZ E HIJOS

BANQUEROS

TELEFONO 12-16. CORDOBA.—APARTADO NUM. 14  
Representantes depositarios de la Compañía Arrendataria de Tabacos

### Observaciones meteorológicas

Datos facilitados por la estación del Instituto, correspondientes al día 25 de Abril.

#### En veinte y cuatro horas

Temp. m. al sol y al aire libre	23'20
a la sombra	18'40
mínima	11'40
media	14'90
Oscilación	7'00
Agua de lluvia en milímetros	0'00
Agua evaporada en milímetros	4'40

#### Observaciones a las siete de la mañana

Altura barométrica en mm. a 0°	756'70
Temperatura a la sombra	12'60
de termómetro húmedo	12'00
Hensión del vapor	10'10
Humedad relativa	88'00
Estado del cielo	Cubierto
Dirección del viento	S. O.
Fuerza	Ventolina
Recorrido en 24 horas	281'00

### ¿Pesimismo

### biliosidad?

Cuando todo fastidia y se está siempre nervioso y de mal humor... ¡cuidado! La biliosidad, el mal de hígado, se manifiestan así a menudo... Entonces hay que acabar con esa situación anormal y peligrosa. Ex-pacientes recomiendan las Píldoras de Brandreth. Son puramente vegetales y accionando suave pero eficazmente, regulan las secreciones biliares, estimulan el funcionamiento normal del hígado y ayudan a los intestinos y al estómago. El bienestar que aportan, acaba con la nerviosidad y el pesimismo, disponen a hacer grato el vivir.

### — PILDORAS DE — Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH y C.<sup>a</sup>, S. A. - Bruch, 48; Barcelona

**SE VENDEN** dos locomóviles; una de 20 H. P. y otra de 30 H. P., precios baratísimos.  
Razón en esta Administración

### CÓRDOBA-PARÍS GRAN REBAJA DE CALZADOS

Precios más baratos o igual que el que más barato venda en Córdoba. **Condomar 10**